



# محاضرة واستماع ٢

إعداد: د محمد محمد صلاح

كلية الآداب بقنا

قسم اللغة العبرية

العام الجامعي

٢٠٢٣-٢٠٢٤

## بيانات المقرر

اسم المقرر: محادثة واستماع ٢

كود المقرر: ٣١٨ عبر

القسم: اللغة العبرية

الفرقة: الثالثة

القائم بتدريس المقرر: د. محمد محمد احمد

## المحتوى

٤	..... (اخبار متنوعة)
٣٣	..... طوفان الأقصى
٦٣	..... فقرات مترجمة
٨٧	..... الازمة السكانية
٩٣	..... سياحة
١٢٨	..... اقتصاد

# (اخبار متنوعة)

## ילד ישראלי נהרג בגאורגיה במהלך חופשה משפחתית

### לאחר שנפל מגובה

הילד נפל מגובה שלוש קומות במלון, ופונה לבית החולים - שם נקבע

מותו • משרד החוץ: "המקרה מוכר ומטופל על ידי הקונסולית

בטיביליסי והמחלקה לישראלים בחו"ל"

אסון בגאורגיה: ילד ישראלי נהרג אתמול (שבת) בבירה טיביליסי לאחר

שנפל מגובה שלוש קומות במלון סמוך לכיכר החירות במהלך חופשה

משפחתית. הילד פונה באמבולנס, שהגיע כעבור 20 דקות, לבית

החולים - שם נקבע מותו.

ממשרד החוץ נמסר בתגובה כי "המקרה מוכר ומטופל על ידי

הקונסולית בטיביליסי והמחלקה לישראלים בחו"ל".

בחדש שעבר, אזרחית ישראלית נדרסה למוות בידי כלי רכב

בטיביליסי, בעת שהייתה בחופשה במקום. בשנה שעברה נהרגו שני

ישראלים בתאונת דרכים קשה בעיר בטומי שבמערב המדינה. בתאונה

ההיא נפצעו 17 נוסעים נוספים, חלק מהם ישראלים.

רוצים להישאר מחוברים לחדשות של ישראל ולהיות מעודכנים בכל מה שקורה בארץ ובעולם? הירשמו לניוזלטר היומי של N12 ותקבלו את כל חדשות היום ישירות למייל שלכם.

## בהלה בקפיטול: דיווח על ירי התברר כשגוי לאחר דקות

במשטרת הקפיטול התקבל דיווח על אירוע ירי - והיא הורתה להיכנס מיד למבנים • דקות לאחר מכן התברר כי מדובר בקריאת שווא, וכי לא התרחש אירוע ירי •

בהלה פרצה הערב (רביעי) בבניין הסנאט בגבעת הקפיטול לאחר דיווח על ירי במקום. משטרת הקפיטול הורתה לשוהים במבנה לתפוס מחסה. דקות לאחר הבהלה, המשטרה הודיעה כי הדיווח התברר כשגוי, וכי לא היה ירי ואין פצועים באירוע.

אחד הדיווחים על הקריאה השגויה היו שמי שדיווח על הירי לוקה בנפשו. בשל פגרת הקיץ, רוב המחוקקים בכל מקרה לא נמצאו בבניין הסנאט. לפני שהתברר שמדובר בקריאת שווא, בהודעה שפרסמה משטרת הקפיטול היא קראה לעובדים שנמצאים בתוך המבנה "לתפוס מחסה".

רוצים להישאר מחוברים לחדשות של ישראל ולהיות מעודכנים בכל מה שקורה בארץ ובעולם? הירשמו לניוזלטר היומי של N12 ותקבלו את כל חדשות היום ישירות למייל שלכם.

## ראש ממשלת יוון הודיע: תיירים שחופשתם ברודוס נפגעה

### בגלל השרפות – יקבלו שבוע חופשה חינם

הממשלה המקומית מעניקה הטבה לאלו שהגיעו לנפוש באי – אך השרפות שינו להם את התוכניות • החופשה האלטרנטיבית תוצע לתקופת האביב או הסתיו הבא, ועדיין לא ברור אם תכלול גם טיסות • "הרשויות מבינות את אי הנוחות שנגרמה למבקרים", הסביר רה"מ

מיסטוטאקיס

ראש הממשלה היווני קיראקוס מיסטוטאקיס הכריז היום (רביעי) שתיירים ששהו ברודוס בזמן שרפות הענק בעיר יוכלו לקבל בה חופשה בת שבוע בשנה הבאה. הוא הסביר שהוא מכיר באי הנוחות שהייתה לשוהים ברודוס במהלך חודש אוגוסט, לאחר ש-20 אלף איש פונו משם.

מיסטוטאקיס אמר שרק 15% מרודוס הושפעו מהשרפות והמצב כעת חזר לקדמותו, אבל "הרשויות מבינות שזה גרם לאי נוחות מסוימת למבקרים". לדבריו, ממשלת יוון תשתף פעולה במהלך עם הרשויות המקומיות ותציע את החופשה האלטרנטיבית במהלך האביב או הסתיו



הבא. עם זאת, עדיין לא ברור איך ההצעה תתבצע בפועל – ואם תכלול טיסות או לא.

מבקרים רבים שהגיעו ליעד הנופש הפופולארי בזמן שהשרפות השתוללו, נשלחו למקלטי חירום בבתי ספר ובמבני ציבור אחרים. בעקבות המצב, הם הוטסו בחזרה למדינותיהם מוקדם מהתכנון, ברכבת אווירית שיצאה מיוון באותם ימים.

השרפה ברודוס פרצה ב-18 ביולי במרכז האי, והלהבות התפשטו במהרה לחופים המזרחיים והדרומיים. לאש התלוו רוחות חזקות, והמצב השפיע משמעותית על אתרי נופש על החוף. לפי הרשויות היווניות, ההערכה היא שנפגעו 45 מבנים באי כתוצאה מהשרפות.

## מצרים

הרפובליקה הערבית של מצרים היא מדינה השוכנת בפינה הצפונית-מזרחית של אפריקה, לחוף הים התיכון בצפון וים סוף במזרח. בצפון-מזרח גובלת בישראל וברצועת עזה, במערב בלוב ובדרום בסודאן. מצרים היא ארץ בעלת היסטוריה של 5,000 שנה, והיא המדינה המאוכלסת ביותר מבין מדינות ערב והמדינה השלישית המאוכלסת ביותר באפריקה (אחריניגריה ואתיופיה). על אף שטחה הגדול, מרוכזת כמעט כל אוכלוסייתה בעמק הנילוס שנמצא במזרחה, זאת משום ש-98% משטח המדינה הם מדבר שומם. גם בעמק הנילוס הפורה לא יורדים כמעט גשמים, ומקור המים העיקרי הוא נהר הנילוס, העובר לאורכו. דתה הרשמית של מצרים היא האסלאם, ושפתה הרשמית של המדינה היא הערבית

## נשיא מצרים חנך שתי מנהרות חדשות לסיני

המנהרות נמצאות באזור המזרחי של תעלת סואץ. בנוסף חנך נשיא מצרים שני גשרים צפים האמורים לסייע בתנועת מעבר אנשים וסחורות לאזור סיני

נשיא מצרים עבדאלפתאח א-סיסי השתתף ביום שבת בטקסים לחניכת מספר פרויקטי פיתוח באזור המזרחי של תעלת סואץ, באזור איסמאעיליה. בין השאר הוא חנך מנהרות ושני גשרים צפים האמורים לסייע בתנועת אנשים וסחורות לסיני ול"אזור הפיתוח של מזרח תעלת סואץ". נזכיר כי "אזור הפיתוח של מזרח תעלת סואץ" הוא חלק מתכניות הפיתוח של התעלה, והוא הושק במהלך 2015.

מנהרה אחת שנחנכה נמצאת בצפון סיני, והיא מחברת את העיר הצפון מערבית סאלום עם כביש אלעוג'ה בצפון סיני. אורכה של מנהרה זו כ- 5.8 ק"מ. המנהרה השנייה נמצאת בדרום פורט סעיד והיא מחברת את העיר סאלום עם רפיח ואורכה כ-3.9 ק"מ. הגשרים הצפים שחנך א-סיסי נמצאים באיסמאעיליה ובקנטרה.

בנוסף, הנשיא המצרי ביקר על סיפונה של האנייה "אחמד פאדל",  
אנייה שנמצאת בבעלות רשות תעלת סואץ ומעניקה שירותים למכליות  
נפט.

## יום שיא בתנועת הסחורות בתעלת סואץ

במהלך השבת עברו בתעלת סואץ 74 אניות שנשאו מטען במשקל כולל של 5.2 מיליון טון. מכיוון צפון עברו בתעלה 50 אניות ואילו מכיוון דרום עברו בתעלה 24 אניות

מוהאב ממיש יו"ר תעלת סואץ, מסר כי במהלך יום שבת (אתמול) נרשמה תנועת שיא בתנועת המטען בתעלה. לדבריו, ביום שבת עברו בתעלה 74 אניות שנשאו מטען כולל של 5.2 מיליון טון.

מכיוון צפון עברו 50 אניות עם משקל מטען של 3.1 מיליון טון ומדרום עוד 24 אניות עם משקל מטען של 2.1 מיליון טון. האנייה הגדולה ביותר שעברה מצפון היתה אניית המכולות Maersk MC Kinney שנשאה משקל של 200 אלף טון והיתה בדרכה ממלטה למלזיה. אנייה נוספת של חברת מארסק, Maersk Margrethe היתה הבולטת מבחינת הובלת המטען של האניות שעברו בתעלה מכיוון דרום ונשאה גם היא 200 אלף טון מטען.

## חברות "הברית" תשובנה לפעול במצרים

על פי סיכומים שהושגו בין בכירים מצריים ושש חברות הספנות המרכיבות את "הברית" בתוך שלושה חודשים יחזרו החברות לפעול בנמלי מצרים בתמורה לשורה של הקלות והנחות משרד התחבורה המצרי מסר כי הצליח לשכנע שש חברות ספנות עולמיות מובילות לחזור ולפעול במצרים. לפי ההודעה, ד"ר האשם ערפאתי, שר התחבורה המצרי, ומוהאב ממישי, יו"ר רשות תעלת סואץ, נפגשו בהמבורג עם נציגי הקבוצה המאגדת את שש החברות והגיעו להסכמה. הפגישה נערכה עם הקבוצה שהוקמה לפני למעלה משנה ונקראת The Alliance.

ברית The Alliance מורכבת כידוע משש חברות ספנות מובילות והן: האפאג לוידי, האנג'ין, יאנג מינג, MOL, NYK וחברת K Line.

בהודעת משרד התחבורה המצרי נמסר כי ההסכמות יובילו לגיבוש  
תכנית עבודה משותפת ובסיומה - בתום תקופה שלא תעלה על שלושה  
חודשים - יחזרו החברות לפעול בנמלי מצרים.

במהלך הפגישה הציג הצד המצרי לנציגי החברות את תכניות הפיתוח  
בתחום תשתיות התחבורה והלוגיסטיקה כחלק ממאמצי השכנוע. לפי  
ההודעה המצרית, גם נושא מחירי השירותים שמצרים מציעה נדון,  
והצד המצרי הסכים לשורה של הקלות והנחות.

## תעלת סואץ רוכשת אניות להתמודדות עם זיהומי נפט

תרכוש מחברה צרפתית אניות מאלומיניום כאשר הסכם הרכישה כולל העברת טכנולוגיה מתקדמת לבניית אניות ויחידות ימית

לפני ימים אחדים חתמה "חברת התעלה לבנייה ימית" המצרית הסכם לשיתוף פעולה עם חברת Ecocean הצרפתית לבניית אניות עבור התמודדות עם זיהומי נפט. האניות החדשות ייבנו מאלומיניום. נציין כי "חברת התעלה לבנייה ימית" היא אחת החברות השייכות לרשות תעלת סואץ.

בהודעה מטעם הרשות נמסר כי ההסכם כולל העברת טכנולוגיה מתקדמת לבניית אניות ויחידות ימיות מאלומיניום מהחברה הצרפתית לחברה המצרית.

במקביל, השתתף יו"ר רשות התעלה, מוהאב ממישי, בטקס לחתימת מזכר הבנות עם חברה צרפתית נוספת בשם Ecoslops. מזכר זה נועד להקמת מיזם לאיסוף ולטיפול בפסולת נפט הנוצרת מאניות, וזאת באזור התעלה והנמלים השייכים לאזור הכלכלי הכפוף לה. מרשות התעלה נמסר כי הסכמים אלה מדגישים את העניין שהיא מגלה בשמירה על הסביבה ובייחוד מזיהומי נפט.



## "לגבש מהלכים בינלאומיים": נשיא מצרים מכנס פסגה

### משולשת למען הפלסטינים

היום (שני) תתקיים בעיר אל עלמיין שבמצרים פסגה משולשת מצרית-ירדנית-פלסטינית, כדי לדון בהתפתחויות האחרונות בעניין הפלסטיני. הבוקר הגיע המלך הירדני עבדאללה השני, לאל-עלמיין, שם התקבל על ידי נשיא מצרים עבד אל-פתאח א-סיסי, כך לפי הודעת הנשיאות המצרית.

אתמול, הגיע יו"ר הרשות הפלסטינית אבו מאזן לעיר בעקבות הזמנתו של נשיא מצרים. אבו מאזן הגיע עם מזכיר הוועד הפועל של אש"ף, חוסיין אלשייח', שר החוץ ריאד אלמליכי, ראש שירות הביון הכללי, מג'ד פרג', והיועץ הנשיאותי לעניינים דיפלומטיים, מג'די אל-ח'לידי. השגריר הפלסטיני במצרים, דיאב אללו, אמר אתמול כי "הפסגה באה לצורכי התייעצות ושיתוף פעולה קבוע ומתמשך בנושאים שונים ברמה הערבית, האזורית והבינלאומית. ולמימוש החזונות המשותפים במטרה להתמודד עם השינויים באזור וכדי לגבש מהלכים מדיניים ובינלאומיים", לפי סוכנות אנאדולו הטורקית.

הדיפלומט הפלסטיני ציין כי "שלושת המנהיגים ידונו בהתפתחויות  
האחרונות בעניין הפלסטיני ויתאמו עמדות לגיוס תמיכה בינלאומית כדי  
לשים קץ לסבלו של העם הפלסטיני, להשיג את זכויותיו הלאומיות  
הלגיטימיות לחירות ולעצמאות ולהקים את מדינתם שמזרח ירושלים  
כבירתה".

ראוי להזכיר כי ב-16 בינואר, קהיר אירחה פסגה משולשת מצרית-  
ירדנית-פלסטינית, עם אותן מטרות.

**פגישת שרי החוץ של גרמניה, מצרים, צרפת וירדן  
המוקדשת לתהליך השלום במזרח התיכון - מסיבת  
עיתונאים - דבריו של ז'אן איב לה דריאן, השר החוץ ולענייני  
אירופה (עמאן, 24 בספטמבר 2020)**

אני מאוד שמח להיות כאן היום. ואני רוצה להודות לחברינו הירדנים על קבלת הפנים בעמאן. איימן היקר, זה הביקור השמיני שלי בירדן וזה מעיד על קשרי האמון המאחדים את שתי מדינותינו. זה מעיד גם על היחסים המצוינים בין הוד מלכותו ונשיא הרפובליקה. הם נפגשו שוב בפריס ב-8 בספטמבר.

הסוגייה הישראלית-פלסטינית ממשיכה להיות ממד מרכזי באזור ובמיוחד עבור ירדן. אני משוכנע, כידיד של הישראלים וגם של הפלסטינים, כי אף אחד משני העמים לא יוכל לספק את שאיפותיו על חשבון שאיפות האחר. זו הסיבה שבגללה היה חשוב שניפגש כאן בעמאן במתכונת של מה שהתחלנו יחד במינכן.

ההודעה על נורמליזציה של יחסי ישראל עם איחוד האמירויות הערביות ובחריין מסמנת דינמיקה חדשה שיכולה לתרום תרומה חשובה ליציבות האזורית. אבל ... אבל יציבות זו מחייבת גם פתרון של הסכסוך

הישראלי-פלסטיני, פתרון המכבד את השאיפות והזכויות של שני הצדדים, כלומר שתי מדינות בנות קיימא שחיות זו לצד זו בשלום ובביטחון גבולות מאובטחים ומוכרים על בסיס קווי 1967, ובירת שתיהן ירושלים.

וזאת אם מניחים שני דברים. מצד אחד, השעיית סיפוח השטחים הפלסטיניים על ידי הרשויות הישראליות הופכת למוחלטת. מצד שני, שישראלים ופלסטינים מחדשים במהירות את המשא ומתן.

ובטווח המידי, עלינו לשחזר אקלים של אמון בין הצדדים על מנת לאפשר לאחר מכן חידוש של תהליך משא ומתן שהינו האינטרס של שני הצדדים. המסגרת לחידוש הדרגתי של המגעים בין הצדדים קיימת. המסגרת היא זו של הסכמי העבר. בהקשר זה, שיתוף הפעולה חייב להתחדש בכל הרמות. כדי שזה יקרה, על הישראלים והפלסטינים להתחייב ולפעול במהירות. אנו מוכנים לתמוך בהם ולתרום לתהליך זה.

מה נשאר עמי, גבירותי ורבותי, מהשיחות שקיימנו הבוקר עם השותפים הירדניים, המצרים והגרמנים, ובנוכחות הנציג המיוחד של האיחוד האירופי - מבלי שידידנו הייקו מאס יוכל להיות שם, אך הוא

עקב בקביעות אחר דיונינו ואנו מברכים אותו בחום רב - מה שנשאר עמי הוא מסר חזק של אחדות ונחישות.

אחדות ונחישות לעבוד יחד למען שלום ויציבות אזורית.

אחדות ונחישות לטובת פיתרון של שתי מדינות במסגרת פרמטרים מוסכמים שאין אלטרנטיבה אמינה מהם.

אחדות ונחישות להתגייס ולפעול באופן קולקטיבי לטובת חידוש המסע ומתן בין הצדדים.

כולנו כאן מוכנים לתמוך בחידוש הדיאלוג ההדרגתי. זה ידרוש התחייבות קונקרטיים ומציאותית של שני הצדדים ושביחוד נדאג לכיבודם. כעת חיוני שההיגיון בחידוש הדיאלוג יקבל עדיפות על פני מעשים חד צדדיים וכדי שתיווצר רמה מספקת של אמון לחידוש הדיונים. ועל בסיס זה אנו מתכוונים להמשיך בעבודתנו יחד. אחדות ונחישות.

## דיאלוג בילטרלי צרפתי-ישראלי בנושא האנטישמיות (פריז,

12-13 בספטמבר 2022)

המשרד לענייני אירופה והחוץ הצרפתי (MEAE) והמשלחת הבין-משרדית למאבק בגזענות, אנטישמיות ושנאת להט"ב (DILCRAH) מארחים את המושב החמישי של הדיאלוג הבילטרלי הצרפתי-ישראלי בנושא האנטישמיות, ב-12 וב-13 בספטמבר בפריז.

הפורום הזה, שהושק ב-2015 והוצב בחסות משרדי החוץ הצרפתי והישראלי, נועד לאפשר חשיבה משותפת על מדיניות המאבק בגזענות ובאנטישמיות בצרפת, באירופה ובעולם, ולהעריך תוצאותיו באמצעות חילופי מידע מתמשכים, מומחים לנושא ותוכניות פעולה.

המושב החמישי נפתח ביום שני, 12 בספטמבר בבוקר, על ידי גב' איזבל רום, השרה הממונה על שוויון בין גברים לנשים ושוויון ההזדמנויות, וגב' יעל גרמן, שגרירת ישראל בצרפת. גב' רום בירכה בחשבון הטוויטר שלה על כך שצרפת וישראל "מאוחדות במלחמתן באנטישמיות".

התוכנית של מושב זה מחולקת למספר נושאים שמטרתם היא דיון במאמצי המאבק באנטישמיות בצרפת ובאירופה, באתגרים שעומדים

בפני שיתופי הפעולה המולטילטרליים במאבק באנטישמיות, במחקרי הארכיונים ובתכניות לימודיות ובשימור הזיכרון בנושא האנטישמיות. דיאלוג בילטרלי זה הוא אבן דרך חשובה במערכת היחסים הצרפתית-ישראלית ומצטיין בהשתתפות מספר חסר תקדים של שחקנים הקשורים לנושא משתי המדינות:

- הצד הצרפתי מיוצג על ידי שישה משרדים (החוץ, המשפטים, הפנים, החינוך, ההשכלה גבוהה ומחקר, התרבות), ה-DILCRAH, הוועדה הלאומית המייעצת לזכויות אדם (CNCDH), המועצה הייצוגית של המוסדות היהודיים בצרפת (CRIF), איגוד הסטודנטים היהודים של צרפת (UEJF), המוזיאון היהודי לזכר השואה, הוועדה לפיצויים לקורבנות הביזה (CIVS) והליגה הבינלאומית נגד גזענות ואנטישמיות (LICRA)؛

## פגישתה של השרה קתרין קולונה עם מקבילה הישראלי,

בעת ביקורו בפריז 19 ביולי 2023

השרה לענייני אירופה והחוץ, קתרין קולונה, אירחה את שר החוץ של מדינת ישראל, אלי כהן, ב-19 ביולי 2023.

השרה חזרה על זיקתה המתמשכת של צרפת לביטחונה של ישראל, מדינה-ידידה, ועל רצונה להמשיך ולחזק את היחסים בין שתי המדינות השרים דנו באיראן, בהסלמתה הגרעינית ובהמשך מעשיה מערערי היציבות באזור המהווים מקור עיקרי לדאגה. השרה שבה והדגישה כי אנו מצפים מאיראן למחוות מפחיתות הסלמה ולשיתוף פעולה מלא מצד איראן עם סבא"א.

שני השרים דנו גם כן בחשיבות חיזוק התמיכה באוקראינה מול מלחמתה התוקפנית של רוסיה, הן במישור ההומניטרי, המדיני והביטחוני.

השרה הדגישה את דאגתה מהתגברות המתיחות בישראל ובשטחים הפלסטיניים הכבושים. היא חזרה על גינוינו התקיף לפעולות הטרור שהכו בישראל ולכל מתקפה נגד אזרחים. היא חזרה והדגישה את



החשיבות שיש עבור ישראל בהפסקת כל פעולה חד-צדדית העלולה לעורר מתחים, וכן את הצורך להביא לסיום את מדיניות ההתנחלות שאינה חוקית לפי החוק הבינלאומי ומערערת את סיכויי השלום. השרה חזרה על אמונתה המוחלטת שיש לפעול להשבת אופק מדיני על בסיס הפתרון בר הקיימא היחיד - פתרון שתי מדינות החיות בשלום ובביטחון זו לצד זו. היא הדגישה את נכונותה של צרפת לתרום לכך.

## ישראל/השטחים הפלסטיניים - הצהרת דוברת המשרד

### לענייני אירופה והחוץ הצרפתי (22 במאי 2023)

צרפת מגנה את החלטת הרשויות הישראליות המתירות את התיישבותם של מתנחלים ישראלים בחומש שבצפון הגדה המערבית הכבושה. החלטה זו מנוגדת לחוק הבינלאומי וגם מנוגדת להתחייבויות שקיבלה על עצמה ישראל בפגישות בעקבה ובשארם א-שייח'. צרפת קוראת לממשלת ישראל לשקול מחדש את ההחלטה זו.

צרפת גם מביעה את דאגתה לאחר הביקור הפרובוקטיבי השני של השר הישראלי לביטחון לאומי ברחבת המסגדים ב-21 במאי. צרפת מזכירה את הצורך לשמר את הסטטוס קוו ההיסטורי במקומות הקדושים בירושלים ומדגישה את חשיבות תפקידה הספציפי של ירדן בהקשר זה.

צרפת קוראת שוב לכל הצדדים להימנע מכל צעד או פרובוקציה חד-צדדית העלולים להחריף את המתיחות והאלימות, ובמיוחד נגד אזרחים. כפי שהזכירה שרת החוץ של צרפת, לצד עמיתיה הגרמני,

הירדני והמצרי, ב-11 במאי בברלין, יש דחיפות להחזיר אופק מדיני  
אמין לסכסוך הישראלי-פלסטיני על בסיס פתרון שתי המדינות, הפתרון  
היחיד להביא לידי שלום צודק ובר קיימא בין הישראלים לפלסטינים.

## סעודיה: מינוי ראשון של שגריר ברשות הפלסטינית וקונסול

### כללי לירושלים

בסוף השבוע האחרון הגיש נאיף א-סודיירי הסעודי את כתב האמנה שלו כשגריר ברשות הפלסטינית וכקונסול כללי בירושלים. בכך עשה א-סודיירי היסטוריה באזור. בישראל היו מי שהופתע מהמינוי.

א-סודיירי אמר בריאיון שקיים אמש (ראשון) עם ערוץ אל-ערביה הפרו-סעודי, כי "פתרון הסכסוך הישראלי-פלסטיני חשוב ליציבות האזורית הכוללת. לממלכה, כמעצמה אזורית גדולה יש אינטרס בקידום שלום ויציבות במזרח התיכון" עוד אמר השגריר כי: "פתרון קבע לסוגיה הפלסטינית הוא הכרחי כדי להתמודד עם אתגרים אזוריים נרחבים יותר".

השגריר הנכנס, שמכהן לראשונה כדיפלומט רשמי של סעודיה ברשות הפלסטינית, התייחס לסולידריות הערבית וציין כי "ממלכת ערב הסעודית מבינה את חשיבות האחדות הערבית ואת הצורך לטפל בסוגיה הפלסטינית כאחריות קולקטיבית". לדבריו, הממלכה רואה בכך

"מרכיב מרכזי בזהות הערבית ותמיכתה נובעת ממחויבות לאינטרסים ולשאיפות של העולם הערבי".

משרד החוץ הפלסטיני מצדו בירך על המינוי בהצהרה רשמית: "העיתוי של החלטה זו משקף את האינטרס של סעודיה בעניין הפלסטיני כאחד היסודות שבהם תלויה מדיניות החוץ של הממלכה ברמה הערבית, האסלאמית והבין-לאומית". אולם, בשיחות סגורות הפלסטינים יותר מאופקים וסבורים שעליהם להישאר עם היד על הדופק במהלך המשא ומתן לנורמליזציה בין ישראל לסעודיה.

בעיתון הפלסטיני אל-קודס סיקרו את המינוי תחת הכותרת: "צעד סעודי הכרחי בכיוון הנכון" וטענו כי הצעד של סעודיה למינוי א-סודיירי כשגריר שאינו תושב ברשות הפלסטינית וקונסול כללי בירושלים היא "מכה כואבת לממשלה הישראלית ומעבירה מסר לאמריקאים".

בראיון לעיתון א-שרק אל-אוסט אמר השגריר א-סודיירי כי "בתקופת האפוטרופוס של שני המסגדים הקדושים, המלך סלמאן ושל יורש העצר מוחמד בן סלמאן, הפכה סעודיה לכוח אזורי ועולמי אפקטיבי".

עוד טען כי "התמיכה של סעודיה ברשות הפלסטינית עלתה על 29 מיליארד ריאל סעודי, אונר"א קיבלה יותר מ-4 מיליארד ריאל וקרן הפיתוח הסעודי תרמה 18 מיליארד ריאל". לדבריו, העובדה כי הסיוע הכספי הגיע ליותר מ-51 מיליארד ריאל "משקפת את רמת היחסים המצוינים"

שר החוץ אלי כהן התייחס למינוי הסעודי בריאיון שקיים אתמול בריאיון ל-FM103 והתבטא נגד הכוונה לפתוח נציגות לפלסטינים. "הם לא צריכים לבקש אישור מאיתנו. הם לא תיאמו איתנו ולא צריכים לתאם איתנו, לא נאפשר שום פתיחה של נציגות דיפלומטית כזו או אחרת".

ברמאללה מודאגים מכך שסעודיה שואפת להשיג דריסת רגל באל-אקצא ולהגביר את ההשפעה במתחם המסגד כדי לשפר את מעמדם הבין-לאומי. בהתאם לכך, בהנהגה הפלסטינית פועלים כדי לשמור על הסטטוס-קוו ועל המעמד המיוחד של ירדן כמי שאחראית על המקומות הקדושים בירושלים.

## הישראלים לא עוצרים: רוכשים נדל"ן בחו"ל בהיקפים

### אדירים

בשנים האחרונות מסתמנת מגמה של רכישת נדל"ן בחו"ל על ידי ישראלים. על פי הערכות בנק ישראל, היקף הרכישות בשנה החולפת שנת 2022 התקרב לכ-3 מיליארד דולר לעומת שנת 2007 שבה היקף העסקאות עמד על כ-7 מיליון דולר בלבד! ההערכה היא, שבשנות הקורונה 2020-2021 והסגרים היקף העסקאות צנח בצורה דרמטית אולם מרגע שהחיסונים שינו את מגמת התחלואה המגמה של השקעות ישראלים בנדל"ן בחו"ל חזרה לצמיחה מואצת.

שלל ההזדמנויות העומדות לרשות המשקיע הישראלי מעבר לים הן כמעט אין-סופיות החל בדירות במרכזי ערים כגון: ברלין, מדריד, בוקרשט, טביליסי או לונדון, דרך השקעה בסגמנט מלונאות ביוון, קפריסין, זנזיבר, איטליה, וכלה ברכישת יחידות מנייתיות (בלתי סחירות) תחת התאגדות קבוצתית פרטית או בכוח תשקיף בפרויקטים יזמיים בארה"ב, ברצלוני ובעצם היכן לא. הן מציפות את הרשת העיתונים וכל מדיה אפשרית ומציעות לישראלים לרכוש דירות ונדל"ן בחו"ל.

ל פי ההערכות, כ-15% מסך הפרסום בישראל כיום קשור בנדל"ן המופנה לפרויקטים בחו"ל. נשאלת השאלה מדוע? מה מזהה המשקיע הישראלי בהזדמנויות מעבר לים בהשוואה לישראל, מהן האפשרויות העומדות לרשותו ומהן הסכנות מהן כדאי להיזהר? כיצד מ-7 מיליון דולר השקעות של ישראלים בנדל"ן בחו"ל, אך לפני כעשור, קפצנו לשוק שיסתיים על פי ההערכות ב-3 מיליארד דולר בקירוב בסוף השנה הזו?

ראשית, חברות ישראליות רבות גייסו כסף מהציבור בבורסה בשנים האחרונות ולאור היעדר אפשרויות השקעה אטרקטיביות בשוק המקומי, הן פונות לחפש פרויקטים אטרקטיביים מעבר לים. מדיניות "שמיים פתוחים" והמחירים הזולים של הטיסות מביאים מיליוני ישראלים לטוס מידי שנה לחו"ל לנופש ועסקים, ומאפשרים להם לבדוק, לראות ולחוות נדל"ן במהלך הטיול או נסיעה עסקית.



# طوفان الأقصى

## מלחמת פתע: כאלף מחבלים חדרו מעזה לשטח

### ישראל, למעלה מ-300 נרצחים

חמאס פתח במתקפת פתע על ישראל שכללה ירי של אלפי רקטות לדרום ולמרכז, וחדירות של מאות מחבלים מרצועת עזה ליישובים באזור הדרום. יותר מ-300 איש נרצחו וכ-1,500 נפצעו. דיווחים על חטופים ישראלים בעזה. הפלסטינים: הרוגים ופצועים רבים מהתקפות צה"ל.

חמאס פתח אתמול (שבת) במתקפת פתע על ישראל שכללה ירי מתמשך של אלפי רקטות לדרום ולמרכז הארץ וכן חדירה של מאות מחבלים פלסטינים מרצועת עזה ליישובים באזור הדרום. יותר מ-300 בני אדם נרצחו, ומשרד הבריאות עדכן כי כ-1,500 פצועים מטופלים בבתי החולים. גורמים בצה"ל דיווחו כי חמאס החזיק בכמה יישובים בעוטף עזה. דובר צה"ל אישר כי ישנם חטופים ישראלים שהועברו לשטח עזה, והוסיף: "נתחקר את עצמנו בהמשך, עכשיו אנחנו במלחמה".

## ראש הממשלה נתניהו: "אנחנו ננצח במלחמה הזו

### אבל המחיר כבד מנשוא"

ראש הממשלה בנימין נתניהו נאם הערב. "החמאס פתח במלחמה  
אכזרית ומרושעת. אנחנו ננצח במלחמה הזו אבל המחיר כבד מנשוא  
זהו יום קשה ביותר לכולנו. חמאס רוצה לרצוח את כולנו. זה אויב  
ששוחט קשישים ילדים נערות. רוצחים שטובחים ושוחטים באזרחינו  
בילדינו שבסך הכל יצאו לבלות בחג. מה שקרה היום לא נראה בישראל  
ואני אדאג שזה לא יקרה יותר. צהל יפעיל מיד את כל עוצמתו כדי  
להשמיד את יכולות חמאס. ננקום בעוצמה על היום הזה שהם גרמו כפי  
שאמר ביאליק נקמת ילד קטן לא ברא השטן".

"נהפוך אותם לעיי חרבות. אומר לתושבי עזה צאו משם עכשיו כי נפעל  
בכל מקום ובכל העוצמה", אמר נתניהו, "בשעה זו צה"ל מטהר את  
אחרוני היישובים ממחבלים ומחזירים את השליטה לידינו. אני אומר  
לחמאס אתם אחראים לשלום בני הערובה. ישראל תבוא חשבון עם כל  
מי שיפגע בשערה אחת מראשם".

נתניהו הוסיף והשתתף בצערם של המשפחות שאיבדו את יקיריהם, הודה לכוחות הביטחון והרפואה, והצדיע לתושבי הדרום על אומץ ליבם. לבסוף אמר כי שוחח עם ביידן ועם מנהיגי מדינות העולם כדי להבטיח את חופש הפעולה להמשך המערכה.

**ארדן במכתב לאו"ם: "חמאס מבצע פשעי מלחמה,**

**חייבים לגנות אותם"**

שגריר ישראל לאו"ם, גלעד ארדן, שיגר בדקות האחרונות מכתב דחוף לחברות מועצת הביטחון של האו"ם. ארדן הדגיש במכתבו כי ארגון הטרור חמאס, הדומה באידיאולוגיה שלו לדאעש, פתח הבוקר במלחמה נגד ישראל, באמצעות מסע טרור רצחני, שיגורי רקטות, טבח באזרחים חפים מפשע וחטיפת אזרחים מבתיהם, ביניהם ילדים וקשישים. "אלה הם פשעי מלחמה מזעזעים והקהילה הבינלאומית חייבת לגנות אותם בחריפות ובבירור" אמר ארדן.

השגריר ארדן דרש מחברות המועצה לגנות באופן מיידי את מתקפת הטרור של חמאס ולעמוד לצד ישראל. השגריר הבהיר כי ישראל לא

תקבל שום השוואה בלתי מוסרית בין מחבלים רצחניים שרוצחים אזרחים ובין ישראל הפועלת להגן על אזרחיה מפני רוצחים שפלים אלה. עוד הבהיר ארדן למועצת הבטחון כי "חמאס יורה מתוך אוכלוסיה אזרחית על אזרחי ישראל ולכן הוא הנושא באחריות לכל התוצאות שייגרמו בעקבות פשעיו".

## שיבת הקבינט הסתיימה: "נביא להשמדת היכולות של חמאס"

הקבינט המדיני-ביטחוני התכנס הלילה וקיבל שורה של החלטות מבצעיות בנוגע להמשך הלחימה בעזה, ובהן "להביא להשמדת היכולות הצבאיות והשלטוניות של החמאס והג'יהאד האיסלאמי. בין ההחלטות שהתקבלו הן עצירת הספקת החשמל, הדלק והסחורות. ראש הממשלה, בנימין נתניהו סיכם את הפגישה: "אנחנו יוצאים למלחמה ארוכה וקשה. המלחמה נכפתה עלינו על יד מתקפה רצחנית של חמאס. השלב הראשון מסתיים בשעות אלה על ידי השמדת רוב רובם של כוחות האויב שחדרו לשטחנו. במקביל התחלנו את המערך ההתקפי והוא יימשך ללא סייג וללא הפוגה עד להשגת היעדים. אנחנו נשיב את הביטחון לאזרחי ישראל וננצח".

## שגרירות ארצות הברית בישראל פרסמה אזהרה

### לאזרחיה

שגרירות ארה"ב בירושלים פרסמה התרעה לאזרחיה בישראל, בגדה המערבית ובעזה בה נמסר כי "שגרירות ארה"ב עוקבת מקרוב אחר המצב הביטחוני כתוצאה מירי רקטות מעזה ברחבי ישראל, וחדירת חמושים של חמאס. אנו מודעים לכך שהיו נפגעים כתוצאה מתקריות אלו". כמו כן, הדגישו כי נמשך האיסור על עובדי ממשלת ארה"ב להתקרב לטווח של פחות מ-10 ק"מ מרצועת עזה.

## ארדן במכתב לאו"ם: "חמאס מבצע פשעי מלחמה,

### חייבים לגנות אותם"

שגריר ישראל לאו"ם, גלעד ארדן, שיגר בדקות האחרונות מכתב דחוף לחברות מועצת הביטחון של האו"ם. ארדן הדגיש במכתבו כי ארגון הטרור חמאס, הדומה באידיאולוגיה שלו לדאעש, פתח הבוקר במלחמה נגד ישראל, באמצעות מסע טרור רצחני, שיגורי רקטות, טבח באזרחים חפים מפשע וחטיפת אזרחים מבתיהם, ביניהם ילדים וקשישים. "אלה הם פשעי מלחמה מזעזעים והקהילה הבינלאומית חייבת לגנות אותם בחריפות ובבירור" אמר ארדן.

השגריר ארדן דרש מחברות המועצה לגנות באופן מיידי את מתקפת הטרור של חמאס ולעמוד לצד ישראל. השגריר הבהיר כי ישראל לא תקבל שום השוואה בלתי מוסרית בין מחבלים רצחניים שרוצחים אזרחים ובין ישראל הפועלת להגן על אזרחיה מפני רוצחים שפלים אלה. עוד הבהיר ארדן למועצת הבטחון כי "חמאס יורה מתוך אוכלוסיה אזרחית על אזרחי ישראל ולכן הוא הנושא באחריות לכל התוצאות שייגרמו בעקבות פשעיו".



## טוריקה גינתה בחריפות את "אובדן חיי אזרחים",

### ומסרה כי היא מוכנה לסייע להרגעת המצב

טוריקה גינתה בערב בחריפות את "אובדן חייהם של אזרחים בסכסוך בין ישראלים לפלסטינים", ומסרה כי היא מוכנה לסייע להרגיע את המצב, לפני שהוא יתפשט לאזורים רחבים יותר.

"אנחנו מדגישים שמעשי אלימות והסלמה הקשורים לזה לא מועילים לאף אחד", מסר משרד החוץ הטורקי, "טורקיה מוכנה לספק כל עזרה שהיא יכולה כדי להבטיח שההתפתחויות המדוברות לא יסלימו עוד יותר וישתלטו בלי להתפשט לאזור רחב יותר. בהקשר זה, אנו ממשיכים במגעים ההדוקים שלנו עם הגורמים הרלוונטיים".

## תמיכה בלתי מסוייגת בישראל: נתניהו וביידן שוחחו

### הערב

בפעם השניה: ראש הממשלה בנימין נתניהו ונשיא ארה"ב ג'ו ביידן

שוחחו הערב. במהלך השיחה הבהיר ביידן שוב כי ארצות הברית

מחוייבת לישראל

ראש הממשלה בנימין נתניהו שוחח הערב עם נשיא ארה"ב ג'ו ביידן-

וזאת פחות מיממה מאז שיחתם אתמול עם פתיחת המלחמה בישראל.

הנשיא ביידן הדגיש את תמיכתו הבלתי מסויגת במדינת ישראל.

נשיא ארה"ב, ג'ו ביידן, נשא אמש הצהרה לתקשורת בה התייחס

למלחמה הקשה בישראל, שגבתה את חייהם של למעלה מ-600

ישראלים. הצהרתו התקיימה לאחר שיחתו עם רה"מ נתניהו. ביידן גינה

את מתקפת הטרור של חמאס והדגיש: "ארה"ב עומדת לצד ישראל,

משפחות שלמות נלקחו בשבי".

בהמשך דבריו, הדגיש הנשיא ביידן של ישראל יש את הזכות להגן על

עצמה ועל אזרחיה, ושאזרחי המדינה יקבלו את ההגנה שהם צריכים.

בציוץ שכתב בטוויטר, סיפר: "היום שוחחתי עם ראש הממשלה

הישראלי על הפיגועים המחרידים של חמאס בישראל. הצעתי את תמיכתנו וחזרתי על המחויבות הבלתי מעורערת שלי לביטחון ישראל. ג'יל ואני מביעים את תנחומינו הלבביים למשפחות שאיבדו את יקירינו".

## בן גביר מדבר לראשונה: "הפתרון – השמדת

### טוטאלית של חמאס"

שעות ארוכות לאחר פרוץ המלחמה הקשה בדרום והטבח ההמוני שביצעו מחבלי החמאס, השר לביטחון לאומי איתמר בן גביר התייחס לראשונה למלחמה שמתנהלת ברחובות ישראל וטען כי הפתרון הוא השמדה טוטאלית של ארגון חמאס • בן גביר הוסיף: זה לא הזמן לשאלות, לבדיקות ולתחקירים - עכשיו זמן מלחמה וניצחון"

מגיב לראשונה: שעות ארוכות מאד לאחר הטבח ההמוני שביצע ארגון הטרור של חמאס במאות אזרחי ישראל וחיילי צה"ל, השר לביטחון לאומי איתמר בן גביר הגיב לראשונה, ואת זה הוא עשה באמצעות פוסט שהעלה בחשבון הפייסבוק שלו.

את הפוסט הארוך שלו פתח בן גביר וכתב: "אזרחי ישראל הגיבורים. ימים קשים, כואבים ועצובים עוברים עלינו. מדינת ישראל חווה את אחד האירועים הקשים בתולדותיה, אבל כפי שהיה לאורך ההיסטוריה כולה – בעזרת השם עם ישראל יקום מהקושי, ילחם יחד וינצח. ברגעים אלו אני שולח תנחומים למשפחות שאיבדו את יקיריהם שנרצחו באכזריות

קשה ובדם קר על ידי מרצחים שפלים. עם ישראל כולו מחבק אתכם  
בשעה קשה זו".

"אני שולח תנחומים מיוחדים למשפחות השוטרים, לוחמי מג"ב, ימ"מ,  
צה"ל ואנשי הרפואה שנרצחו תוך כדי פעילות קריטית, בהגנה על  
המולדת ובהצלת חיים, תוך חתירה למגע והקרבה אישית אדירה. אין  
זה סוד שהשוטרים הלוחמים ואנשי מג"ב שלנו הגיעו ראשונים לזירות  
המדממות ומסרו את נפשם למען עם ישראל".

## אלון דוידי: "ההנהגה צריכה להתעשת, להפסיק עם

### ההקש בגג"

ראש עיריית שדרות קורא לדרג מקבלי ההחלטות להתעשת והתחיל להנחית מכה כואבת על החמאס: "אלה דברים שצריכים לצאת מהלקסיקון. צריך להנחית עליהם מכה כואבת ולמוטט אותם אלון דוידי, ראש עיריית שדרות, שספגה מכה קשה במהלך מתקפת הטרור של מחבלי החמאס, יצא הלילה (מוצ"ש) בביקורת חריפה על דרג מקבלי ההחלטות, כשקרא להם להתעשת והתחיל להנחית מכה כואבת על החמאס.

"הנהגת מדינת ישראל צריכה להתעשת. להפסיק עם ההקש בגג, אלה דברים שצריכים לצאת מהלקסיקון. צריך להנחית עליהם מכה כואבת ולמוטט אותם", אמר דוידי בריאיון לבועז גולן.

דוידי טען כי זה הזמן לעשות את הדברים הקשים ביותר: "אתה נותן להם חשמל, הם יורים עליך. אתה נותן להם אישורי מעבר לעובדים, הם יורים עליך. אתה נותן להם תרומות ואישורים להיכנס לבתי חולים, הם יורים עליך. כל דבר טוב שתעשה לא ישפיע".

"הנהגת החמאס רוצה את השמדתה של מדינת ישראל ופגיעה באזרחים חפים מפשע ולכן ההנהגה שלנו צריכה להתנהג אחרת ממה שהתנהגה עד כה", אמר דויד וקרא למקבלי ההחלטות להפסיק לטמון את הראש באדמה: "הם בני מוות".

# לפחות 100 נרצחים וכאלף פצועים: ישראל הופתעה

## שוב ביום כיפור

October, 07, 2023 - 21:05 חדשות פוליטי

לפחות 100 נרצחים וכאלף פצועים: ישראל הופתעה שוב ביום כיפור

חמאס פתח הבוקר במתקפת פתע על ישראל שכללה ירי של אלפי

רקטות לדרום ולמרכז, וחדירות של מאות מחבלים מרצועת עזה

ליישובים באזור הדרום. לפחות 100 איש נרצחו יותר מ-2,200 רקטות

נורו וכאלף נפצעו. חמאס אמר כי חטף לרצועה עשרות קצינים וחיילים:

"הם במנהרות". צה"ל הפיל את "מגדל פלסטין

האזעקות שהדהדו בהפתעה גמורה בחלקים נרחבים ברחבי המדינה

הבוקר (ש') ב-6:30 ומטחי הרקטות שנורו אל עבר ישראל, תוך חדירת

מחבלים לשטחנו, הזכירו את מתקפת הפתע של צבאות ערב

שהתרחשה בדיוק לפני 50 שנה, אז ביום כיפור, והובילה לפרוץ

מלחמת יום הכיפורים.

לפחות 100 בני אדם נרצחו, ומשרד הבריאות ישראל עדכן כי כאלף

פצועים מטופלים בבתי החולים. גורמים בצה"ל אמרו כי חמאס מחזיק



בכמה יישובים בעוטף עזה. דובר צה"ל אישר כי ישנם חטופים ישראלים שהועברו לשטח עזה. דובר צה"ל: "נתחקר את עצמנו בהמשך, עכשיו אנחנו במלחמה".

שר האנרגיה והתשתיות ישראל כ"ץ חתם על צו המנחה את חברת החשמל להפסיק את אספקת החשמל לרשות הפלסטינית ברצועת עזה. "מה שהיה לא יהיה". "מה שהיה - לא יהיה", מסר כץ.

דובר צה"ל: אמר כי "כוחות יבשתיים ואוויריים של צה"ל סיכלו מאות לוחמי חמאסבמוקדים במרחב עוטף עזה ובדרום הארץ. מבין האירועים, כלי טיס נהרגו שני לוחמים שניסו לחצות את גדר המערכת ליד מעבר קרני, תשעה לוחמים נוספים נהרגו במרחב הקיבוץ נירים ועוד ארבעה נהרגו במעבר ארז ובקיבוץ ניר עוז על ידי מטוסי קרב. לוחמים נוספים נהרגו בקיבוצים סופה, כפר עזה וכרם שלום". בעזה מדווחים על 198 הרוגים פלשתינים ברצועה.

משרד התחבורה ישראל הודיע כי "צפוי דילול משמעותי ביותר בשירותי התחבורה הציבורית בכל רחבי הארץ. על הציבור להימנע מנסיעות שאינן חיוניות ולדחות את נסיעותיו, ואף לדחות את החזרה מביקורי סוף השבוע". עוד נמסר כי "עקב המצב הביטחוני ובהתאם להנחיות כוחות הביטחון, משרד התחבורה מקצה אוטובוסים ונהגים רבים שגויסו למאמץ הלאומי".

גורמים בסביבתו של ראש הממשלה בנימין נתניהו התייחסו להצעתו של ראש האופוזיציה יאיר לפיד להקמת ממשלת חירום, ואמרו כי "לא מתעסקים בפוליטיקה בזמן לחימה".

לאחר פגישת העדכון הביטחוני עם נתניהו, לפיד מסר כי "הודעתי לראש הממשלה שבמצב החירום הנוכחי אני נכון לשים בצד את כל המחלוקות, להקים איתנו יחד ממשלת חירום מקצועית, מצומצמת, שתנהל את המערכה הקשה, המורכבת והממושכת העומדת בפנינו". ראש האופוזיציה הוסיף כי "נתניהו יודע שבהרכב הקיצוני והלא מתפקד של הקבינט הנוכחי, אי אפשר לנהל מלחמה. מדינת ישראל צריכה שיוביל אותה דרג מדיני מקצועי, מנוסה ואחראי. אין לי ספק שגם שר הבטחון לשעבר בני גנץ יצטרף לממשלה כזו. צריך לשים עכשיו את

הפוליטיקה בצד, לטובת ממשלת חירום שתנהל את המערכה הזו  
בנחישות, ולא תעסוק בשום דבר אחר עד לנצחון המלא על אויבינו"

אבו עוביידה, דובר הזרוע הצבאית של חמאס גדודי עז א-דין אל-קסאם,  
אמר כי הארגון מחזיק "עשרות קצינים וחיילים שבויים שאובטחו  
במקומות בטוחים ובמנהרות התנגדות".

דובר הזרוע הצבאית של חמאס גדודי עז א-דין אל-קסאם, אבו עוביידה,  
על הכיבוש הישראלי בתגובת רעידת אדמה שתאלץ את "תל אביב"  
לעמוד על רגל אחת, לאחר שהפצצת הכיבוש פקדה את מגדל פלסטין  
במרכז העיר עזה.

לאחר הפצצת מגדל פלסטין במרכז העיר עזה, אבו עוביידה, דובר  
גדודי השהידים עזדין קסאם, איים היום על היושת הציוני כי ירעידו את  
תל אביב בתגובה לתקיפות בעזה.

בהמשך להודעה על הכרזת אירוע חירום אזרחי, השר לביטחון לאומי, איתמר בן גביר, חתם על צו אירוע חירום אזרחי בישראל כולה. ההכרזה נכנסה לתוקף ותעמוד בתוקפה במשך 48 שעות. כך נמסר מלשכתו של בן גביר, וצוין כי הצו ישפיע על התנהלות המשטרה.

בכיר בארגון חמאס, סאלח אלעארורי: "היה לנו מידע שצבא הכיבוש נערך לפעולה בגדה ובעזה אחרי סיום החגים היהודיים. אנו מצפים לכל האפשרויות, כניסה קרקעית של האויב לעזה תהיה התרחיש העדיף עבור ההתנגדות. המערכה בראשיתה, ויש מגעים אינטנסיביים מולנו מצד גורמים רבים, אך כרגע אין קול שהוא מעבר לקול המערכה".

עוד הוסיף כי הם "לא שותקים על חילול אלאקסא ודיכוי האסירים. נכנסים למערכה הזאת והסיסמה שלנו היא: חופש לעמנו והגנה על מקומותינו הקדושים מה שאנחנו מחזיקים בידינו ישחרר את כל האסירים מבתי הכלא של הכיבוש".

## ארה"ב שולחת נושאת מטוסים "ג'ראלד פורד" למזרח

### הים התיכון – להרתיע

מזכיר ההגנה של ארה"ב לוי אוד אוסטין הורה לשלוח למזרח הים התיכון את "קבוצת התקיפה" הימית הכוללת את נושאת המטוסים "ג'ראלד פורד" ואניות מלחמה נוספות, כדי להיות מוכנים לסייע לישראל בעקבות תקיפת החמאס.

משלוח ראשון של חימושים עושה את דרכו מארה"ב לישראל. "ג'ראלד פורד" היא נושאת המטוסים המתקדמת ביותר בצי האמריקני, משרתים בה 5,000 אנשי צי והיא מלווה בכמה משחתות ואניות מלחמה. על סיפונה מטוסי קרב מדגמי F-15, F-35 ו-F-16 ומטוסי תקיפה A-10.

לוי אוד אוסטין הודיע אתמול: "ארה"ב מחזיקה בכוננות כוחות שיחזקו את מאמצי ההרתעה". לדבריו, הממשל יספק לישראל ציוד נוסף, כולל חימושים, והמשלוח הראשון יצא לדרך, ויגיע לישראל בימים הקרובים, אמר מזכיר ההגנה.

עוד מוסרת סוכנות AP כי הנשיא ביידן וראש הממשלה נתניהו שוחחו  
אתמול בטלפון בעיקר בנושא החטופים שבידי חמאס, כולל משפחות  
שלמות, קשישים וילדים. ביידן הדגיש שכל מדינות העולם חייבות  
להתייצב מאוחדות מול "מעשי זוועה אכזריים כאלו".

## מוסד אל-אזהר מצדיע לפעולת הטרור של חמאס בה נרצחו למעלה מ-700 ישראלים, נחטפו למעלה ממאה ונפצעו למעלה מ-2000

מוסד אל-אזהר, מוסד הלימוד והסמכות הדתית החשוב בעולם המוסלמי הסוני שמושבו במצרים, פרסם הודעה בה שיבח את מתקפת הטרור שביצעו חמאס ופלגים פלסטינים נוספים ב-7.10.23 במהלכה פלשו מאות חמושים לתוך שטחי ישראל, רצחו יותר מ-700 ישראלים, חטפו יותר ממאה ופצעו יותר מ-2000. בהודעה, שחסרה כל גינוי למתקפת הטרור, נכתב בין היתר כי אל-אזהר "מצדיע בגאווה מוחלטת למאמצי ההתנגדות של העם הפלסטיני" ו"מחזק את לבבות וידי העם הפלסטיני הגאה שהפיח בנו רוח ואמון והחזיר לנו את החיים" ומדגיש כי "כל כיבוש יעלם במוקדם או במאוחר".

יצוין כי שיח' אל-אזהר אחמד אל-טיב, העומד בראש מוסד אל-אזהר, ידוע בעמדות קיצוניות התומכות בטרור ובארגוני טרור, ואף מסרב לקדם שיח מתון במסגרת הלוחמה בקיצוניות ובטרור. זאת על אף שאל-טיב מרבה להשתתף בדיאלוג בין דתי ואף חתם יחד עם האפיפיור

פרנציסקוס על מסמך האחוה האנושית ב-2019. כך למשלי, אל-טיב הצהיר בעבר כי פעולות מסירת הנפש (שהאדה) של פלסטינים כנגד מטרות ישראליות הן פעולות לגיטימיות של הגנה עצמית, ושכל עוד ישראל, "האויב הברברי", תוקפת את הפלסטינים בגיבוי מערבי ואמריקאי, לפלסטינים מותר "לפוצץ כל מה שהם רוצים". בנוסף אמר כי אין הוכחה שבן-לאדן היה אחראי לאירועי ה-11 בספטמבר, ורמז שייתכן שישראלים היו מעורבים בפיגועים. בהזדמנות אחרת טען אל-טיב כי קבוצות הטרור הפונדמנטליסטיות הן תוצר חדש של האימפריאליזם בשירותה של הציונות העולמית. עוד יצוין כי מוסד אל-אזהר בראשותו של אל-טיב, מסרב להגדיר מוסלמים טרוריסטים ככופרים על מנת לשמוט את ההכשר הדתי לביצוע מעשי אלימות ובכך מסכל את מאמציו של נשיא מצרים, עבד אל-פתאח אל-סיסי, לקידום שיח דתי מתון. [1]

### להלן נוסח ההודעה:

"אל-אזהר המכובד מצדיע בגאווה מוחלטת למאמצי ההתנגדות של העם הפלסטיני הגאה.

אל-אזהר מביע את תנחומיו הכנים על השהידים שלנו, השהידים של האומה האסלאמית והערבית, השהידים של פלסטין הגאה, אשר זכו



בשהאדה למען הגנה על מולדתם ואומתם ועל הסוגיה שלהם – הסוגיה הפלסטינית, [שהיא] הסוגיה שלנו, ושל כל האנשים המכובדים בעולם. אל-אזהר מתפלל לאללה שיעניק לעם הפלסטיני עמידה איתנה בפני העריצות והטרור של הציונים.

تقدم الأزهر الشريف بخالص العزاء وصادق المواساة في شهدائنا وشهداء الأمة الإسلامية والعربية؛ شهداء فلسطين الأبية، الذين نالوا الشهادة في سبيل الدفاع عن وطنهم وأمتهم، وقضيتنا وقضيتهم، قضية شرفاء العالم القضية الفلسطينية، ويدعو الله أن يلهم الشعب الفلسطيني الصمود في وجه طغيان وإرهاب الصهاينة.

אל-אזהר מצדיע בגאווה מוחלטת למאמצי ההתנגדות של העם הפלסטיני הגאה ודורש מהעולם המתורבת ומהקהילה הבינ"ל לבחון בהגיון ותבונה את הכיבוש הארוך בהיסטוריה המודרנית, כיבוש פלסטין בידי הציונים. הכיבוש הזה הוא אות קלון על מצחה של האנושות והקהילה הבינ"ל, אשר נוהגת באיפה ואיפה ויודעת רק סִטְנִדְרָטִים כפולים כאשר הדבר נוגע לסוגיה הפלסטינית.

ويحيي الأزهر بكل فخر جهود مقاومة الشعب الفلسطيني الأبي، مطالباً العالم المتحضر والمجتمع الدولي بالنظر بعين العقل والحكمة في أطول احتلال عرفه التاريخ الحديث، احتلال الصهاينة لفلسطين، وأنَّ هذا الاحتلال هو وصمة عار في

جبين الإنسانية والمجتمع الدولي الذي يكيل بمكيالين ولا يعرف سوى ازدواجية المعايير حينما يتعلق الأمر بالقضية الفلسطينية.

ال-أزهر מחزق את לבבות וידי העם הפלסטיני הגאה، שהפיח בנו רוח ואמון והחזיר לנו את החיים، לאחר שחשבנו שזה כבר לא יקרה؛ הוא מתפלל לאללה שיעניק להם אורך רוח، עמידה איתנה، שלוה וכוח ומדגיש כי כל כיבוש יעלם במוקדם או במאוחר، בין אם הדבר יארך זמן רב או מעט."

ويشد الأزهر على قلوب وأيدي الشعب الفلسطيني الأبى الذي بث فينا الروح والثقة وأعاد لنا الحياة بعد أن ظننا أنها لن تعود مرة أخرى، ويدعو الله أن يرزقهم الصبر والصمود والسكينة والقوة، مؤكداً أن كل احتلال إلى زوال إن أجلاً أم عاجلاً، طال الأمد أو قصر.

## עיתונאי סעודי: למתקפת חמאס השלכות הרות אסון;

### היא פוגעת בפלסטינים ומשרתת רק את איראן

העיתונאי הסעודי הבכיר, טארק אל-חומיד פרסם ב-8.10.23, מאמר ביומון הסעודי אל-שרק אל-אוסט, בו טען כי המלחמה החדשה בעזה בעקבות פעולת 'מבול אל-אקצא', משרתת את איראן בלבד; היא חסרת תכלית, חסרת יעד אסטרטגי, משיתה על הפלסטינים עוד ועוד סבל, תחזק את מעמדם של האחים המוסלמים באזור ולא תוביל לנסיגה ישראלית. הוא האשים את חמאס והפלגים בסחר בסוגיה הפלסטינית וטען כי עיתוי פריצת המלחמה נועד לטרפד את ההסכם האמריקאי-סעודי המתגבש שעשוי היה להיטיב עם הפלסטינים, לחזק את רעיון השלום, להחזיר את הרש"פ לקדמת הבמה, ובמקביל להחליש את חמאס והפלגים.

הנה אנחנו שוב בפני מלחמה חדשה חסרת תכלית בעזה, בעקבות פעולת 'מבול אל-אקצא' שביצעו חמאס והפלגים. אני אומר מלחמה חסרת תכלית משום שאין לה יעד אסטרטגי, זולת מימוש אינטרסים של הפלגים ומאחוריהם איראן ותומכיה.

אני אומר [גם] שזוהי מלחמה שסוחרת [בסוגיה הפלסטינית]; למי שעומד מאחורי הפעולה אין תכנית או מיזם. האם כתוצאה מפעולה זו תהיה נסיגה ישראלית? לא! האם יש לפלגים תכנית לשבת לשולחן המו"מ לאחר פעולה זו? התשובה היא גם לא!

האמת היא ש'מבול אל-אקצא' דומה יותר לפעולת חטיפת מטוס שמבטיחה לחמאס ולפלגים סיקור טלוויזיוני של 24 שעות ולאחר מכן משיתה על הפלסטינים סנקציות וסבל במשך עשרות שנים. אם יש מי שסבור כי התמונות של 'מבול אל-אקצא' אולי 'מרפאות את הלב' הרי שהשלכותיהן יגרמו ללב לדמם כשהקורבנות, כרגיל, הם הפלסטינים החפים מפשע, בעוד שמנהיגי חמאס והפלגים שוהים במלונות פאר. אני אומר שפעולה זו הובילה למלחמה חדשה בעזה שסוחרת [בסוגיה הפלסטינית]. עיתויה חשוד, השלכותיה הן הרות אסון ולא יניבו דבר לטובת הפלסטינים... העיתוי חשוד, משום שמתנהל מו"מ סעודי-אמריקאי ליצירת הזדמנויות שלום עם ישראל המבטיח חיים טובים יותר לפלסטינים. העיתוי חשוד גם נוכח קיומה של מחלוקת ישראלית פנימית סביב נתניהו, קרבת הבחירות במצרים ותחילת קמפיין הבחירות בארה"ב.

הכוונה בטענה כי העיתוי חשוד נעוצה בכך שזו מזימה שמאחוריה עומדת איראן, ובכך שאין הערכה מדינית רציונלית של חמאס והפלגים. זו גישתם הקבועה בכל מלחמה שהייתה בעבר בעזה וגם במלחמה החדשה הזו. העדר ההערכה המדינית הרציונלית הוא ברור, בייחוד משום שהפעולה הזו באה כאשר הסוגייה הפלסטינית זוכה לאהדה חסרת תקדים בקרב הדמוקרטים בארה"ב. [גם] אומרים שהנשיא ביידן עשוי להיות אחרון [הנשיאים] האוהדים את ישראל והוא [אכן] היה ביריבות גלויה עם נתניהו. הסוגייה הפלסטינית גם זוכה לאהדה אירופית מצד מדינות וארגונים ולתמיכה חזקה מבעבר מצד השמאל המערבי. כל זה עתיד להתפוגג נוכח התמונות והסרטונים שהופצו בעקבות פעולה זו, שכן איש לא יעז כעת לומר מילת אמת נגד ישראל. איראן אינה מעוניינת בחזון שלום אמיתי [באזור] או שלום סעודי-ישראלי בפרט, שכן אם הדבר יתממש יהיה זה שלום שישנה את פני האזור. חמאס והפלגים מבינים שכל שלום יהיה בבחינת סוף משחק הסחר [בסוגייה הפלסטינית], שהרש"פ תשוב לקדמת הבמה ושתהליך שלום אמיתי יחודש. כמו כן, יש בשלום כזה כדי לשנות את רמת החיים של הפלסטינים ולהביא להקלה בסבלם הכלכלי והאנושי, דבר שיחליש את חמאס והפלגים ויפתח חשיבה חדשה לגבי רעיון השלום באזור.

סיכומו של דבר הוא שמה שיצמח מהמלחמה החדשה הזו שסוחרת  
[בסוגיה הפלסטינית] הוא חיזוק הקלפים ההרסניים של איראן באזור;  
חידוש ההיערכות של האחים המוסלמים, חמאס והפלגים [בו]; וחידוש  
משחק המתווכים כשהמפסיד הבטוח [בו] הוא הסוגייה [הפלסטינית]  
והפלסטינים. יהיו מחיאות הכפיים והתרועות העממיות רמות ככל  
שיהיו, דבר לא ישתנה במשוואה [הקיימת]. האזור שלנו חווה אותן  
במשך עשרות שנים, ללא הועיל, אדרבא, תוצאותיהן הפוכות והרות  
אסון.

# فقرات مترجمة

## הרעת התנאים של האזרחים בעזה

لقد تدهورت أوضاع المدنيين في غزة

הוא הנחית על חמאס מכות קשות בשלושה מבצעים. ב'עמוד ענן', 'צוק איתן'

'ושומר חומות' – שבהם חוסלו אלפי מחבלים ומפקדים בכירים של החמאס"

ضرب حماس بقوة في ثلاث عمليات. في "عمود الدفاع" و"الجرف الصامد" و"حارس الجدار"،

حيث تم القضاء على الآلاف من إرهابيي حماس وكبار القادة.

ישראל ספגה מכה קשה, עם התקיפה הנרחבת והפתאומית שפתחה תנועת

חמאס,

وقد تعرضت إسرائيل لضربة قاسية، مع الهجوم الواسع والمفاجئ الذي شنته حركة حماس.

במקרה זה יספוג משטר זה אבדות רבות ובלתי הפיכות.

في هذه الحالة، سيعاني هذا النظام من خسائر لا رجعة فيها.

הביזום חטף מהלומה קשה, הוא לא הולך לעזוב בלי קרב

באופן כללי; המכה שהטילה ההתנגדות הפלסטינית על המשטר הציוני במהלך

מבצע סערת אל-אקצא הטילה אתגר חסר תקדים על האמינות המודיעינית,

הצבאית והביטחונית של המשטר, יתרה מכך, מבצע סערת אל-אקצא אילץ את

קריסת ההגמוניה של המשטר. הציונים בעולם והרסו את כבודם.

بشكل عام، شكلت الضربة التي وجهتها المقاومة الفلسطينية للنظام الصهيوني خلال عاصفة

الأقصى تحدياً غير مسبوق لمصادقية النظام الاستخباراتية والعسكرية والأمنية، كما أدت عاصفة

الأقصى إلى انهيار هيمنة النظام. لقد دمر الصهاينة في العالم كرامتهم.



חיזבאללה ינצל את העיסוק של הכוחות הישראלים ברצועת עזה כדי לפתוח חזית בסיסית וקשה יותר."

وسيستخدم حزب الله احتلال القوات الإسرائيلية لقطاع غزة لفتح جبهة أكثر أساسية وصعوبة".

המדינות המבקשות לנרמל את היחסים עם ישראל מהמרות למעשה על סוס מפסיד,

إن الدول التي تسعى إلى تطبيع العلاقات مع إسرائيل تراهن في الواقع على حصان خاسر.

מדינות שיהמרו על נורמליזציה עם ישראל יסבלו.

الدول التي تراهن على التطبيع مع إسرائيل ستعاني.

ישראל מוטרדת מהאיומים של איראן"

إسرائيل منذ عجة من تهديدات إيران".

מנהיג איראן הדגיש במסר לסעודיה ולמדינות אחרות כי הן **מְרִמוֹת** על ידי המשטר הציוני וישלמו את המחיר.

وأكد الزعيم الإيراني في رسالة إلى المملكة العربية السعودية ودول أخرى أنهم يتعرضون للخداع من قبل النظام الصهيوني وسيدفعون الثمن.

בנימין נתניהו עושה כל שביכולתו לחתום על הסכם פשרה עם סעודיה בכל דרך אפשרית ולנצל אותו **כקֶלֶף** מנצח ו**חֶבֶל** הצלה לעצמו, כדי להיפטר מהמשבר הפנימי ומשערוריית המשפט שתוביל להדחתו המבזה שלו מהשלטון.

بيدل بنيامين نتنياهو كل ما في وسعه لتوقيع اتفاق تسوية مع السعودية بكل الطرق الممكنة، واستخدامه كورقة رابحة وشريان حياة لنفسه، من أجل التخلص من الأزمة الداخلية والفضيحة القضائية التي ستؤدي إلى إطاحته المهين من السلطة.

إسرائيل نמצאת על סף הסכם היסטורי לנורמליזציה עם סעודיה. הוא טען שההסכם הזה ישנה את המזרח התיכון.

إسرائيل على وشك التوصل إلى اتفاق تاريخي لتطبيع العلاقات مع السعودية. وقال إن هذا الاتفاق سيغير الشرق الأوسط.

הסכם השלום הזה יסיים את הסכסוך הערבי-ישראלי". ביבי העריך כי השלום הזה יעודד גם מדינות ערביות ואסלאמיות נוספות לנרמל יחסים עם ישראל  
اتفاق السلام هذا سينهي الصراع العربي الإسرائيلي". وقدّر بيبي أن هذا السلام سيشجع أيضا الدول العربية والإسلامية الأخرى على تطبيع العلاقات مع إسرائيل

הכריז במהלך נאומו בעצרת הזו כי "אנו התכנסנו כאן היום כדי להביע הזדהות עם תושבי רצועת עזה, שנמצאים במצור כבר 17 שנים, ואנחנו משתמשים בכל הכלים שלנו כדי לתמוך בהם. עלינו למלא את חובתנו האנושית והאסלאמית לתמוך בעם הפלסטיני ברצועת עזה ולשבור את המצור שהוטל עליו".

وقال: "نحن نجتمع هنا اليوم للتعبير عن تضامننا مع شعب قطاع غزة الذي يتعرض للحصار منذ ١٧ عاما، ونستخدم كل أدواتنا لدعمه. يجب علينا أن نفي بواجبنا الإنساني والإسلامي في دعم الشعب الفلسطيني في قطاع غزة وكسر الحصار".

יש להפליל את התוקפנות של הכובשים נגד העם הפלסטיני

ويجب تجريم عدوان المحتلين على الشعب الفلسطيني

למצור הבלתי צודק של המשטר הציוני הכובש נגד רצועת עזה היו השלכות הרות  
אסון על העם הפלסטיני באזור הזה, והם נפגעו רבות ברמה האנושית, הכלכלית,  
החברתית, הבריאותית

إن الحصار الجائر الذي يفرضه النظام الصهيوني المحتل على قطاع غزة كان له عواقب وخيمة  
على الشعب الفلسطيني في هذه المنطقة، وقد لحق به ضرر بالغ على المستوى الإنساني  
والاقتصادي والاجتماعي والصحي

הכריז כי כוונת איתנה בעקרונותיה בעניין תמיכה בחזון פלסטין ודחיית  
הנורמליזציה עם המשטר הציוני.

وأعلن أن الكويت ثابتة في مبادئها في دعم رؤية فلسطين ورفض التطبيع مع الكيان الصهيوني.

על מדינות ערב לפעול לסיים את המצור על רצועת עזה

يجب على الدول العربية التحرك لإنهاء الحصار المفروض على قطاع غزة

התנהגות זו של השר הכוונתי מעידה על עמדתה האיתנה והרשמית של כוונת

בתמיכה בחזון פלסטין

وهذا السلوك من جانب الوزير الكويتي يشهد على موقف الكويت القوي والرسمي الداعم لرؤية

فلسطين

אנו מבקשים היום מקהילה הבינלאומית, במיוחד מדינות ערב, ליישם בקפדנות

את החוקים והכללים הבינלאומיים המועלים בוועידות ולמנוע את המשך המצור

הבלתי צודק על רצועת עזה.

واليوم، نطلب من المجتمع الدولي، وخاصة الدول العربية، أن ينفذ بدقة القوانين والقواعد الدولية التي أثّرت في المؤتمرات، وأن يمنع استمرار الحصار الجائر على قطاع غزة.

بكيريم بمشرد ההגנה האמריקני מודאגים מכך שקבוצות בעלות ברית עם איראן בעיראק ובסוריה، או כוחות איראנים במפרץ، עלולים לנצל את חוסר היציבות באזור כדי לתקוף את כוחות ארה"ב،

إن مسؤولي وزارة الدفاع الأمريكية يشعرون بالقلق من أن الجماعات المتحالفة مع إيران في العراق وسوريا أو القوات الإيرانية في الخليج قد تستغل عدم الاستقرار في المنطقة لمهاجمة القوات الأمريكية.

המצב הנוכחי מורכב מאוד، מה שמציב אתגרים בפני מנהיגי ארצות הברית וישראל כשהם מתמודדים עם משבר האסירים הזה،

الوضع الحالي معقد للغاية، وهو ما يمثل تحديات لزعيمي الولايات المتحدة وإسرائيل في مواجهة أزمة الأسرى هذه.

מספר ההרוגים של צבא ישראל עלה עד כה ל-258، לאור המשך סאגת "מבול אל-אקצא".

وارتفع عدد قتلى الجيش الإسرائيلي إلى ٢٥٨ قتيلا حتى الآن، في ظل استمرار ملحمة "طوفان الأقصى".

חוסר שביעות הרצון של המתנחלים מממשלת נתניהו גברה והם ברחו בהמוניהם למקלטים

ازداد استياء المستوطنين من حكومة نتنياهو وهربوا بشكل جماعي إلى الملاجئ

**حماس טומן מלכודת ל"ישראל" בעזה**

حماس تضع فخا لـ"إسرائيل" في غزة

**حماس "טמן מלכודת" עבור "ישראל" אם האחרונה תבצע פלישה קרקעית**

לרצועת עזה.

حماس "تضع فخا" لإسرائيل إذا قامت الأخيرة بغزو بري لقطاع غزة.

נשיא רוסיה יוצא נגד כניסה קרקעית של ישראל לרצועת עזה מחשש שהיא

תגרום לפגיעה בחיי אזרחים • בנוסף הציע לשמש כמתווך בין הצדדים: "רוסיה

מוכנה לקיים שיחות עם ישראל והפלסטינים להפסקת אש"

الرئيس الروسي يعارض دخول إسرائيل إلى قطاع غزة خوفا من أن يضر ذلك بالمدنيين، كما

اقترح أن يكون وسيطا بين الأطراف: روسيا مستعدة لإجراء محادثات مع إسرائيل والفلسطينيين

من أجل وقف إطلاق النار".

ההחלטה קראה לכל הצדדים לנהוג באיפוק, וגינתה את ההרג והפגיעה באזרחים

משני הצדדים

ودعا القرار جميع الأطراف إلى ضبط النفس، وأدان القتل وإلحاق الأذى بالمدنيين من كلا الجانبين

הוא הדגיש את הדחיפות של סיום המצור על רצועת עזה, ומתן סיוע הומניטרי

חיוני, מזון ודלק, והדגיש כי ביטחון וציבות אזרחיים מחייבים השגת שלום צודק

ובר קיימא

وشدد على ضرورة إنهاء الحصار المفروض على قطاع غزة، وتقديم المساعدات الإنسانية الحيوية والغذاء والوقود، وأكد أن الأمن والاستقرار الإقليميين يتطلبان تحقيق سلام عادل ودائم كقرن المتبعة البيئلاوميت مشبخت ات التفتحتويات الكلليات ولفيننسيت سل ايحود الاميرويات العربويات

يشيد صندوق النقد الدولي بالتطورات الاقتصادية والمالية لدولة الإمارات العربية المتحدة  
هوريتي لهتيل مضور موحلتل عل عذا. اين حשמلي، اين مزون، اين ميم، اين دلك، الكل  
سور. انحنو نلحميم بحتوت ادم، ونوهيم بهتام.

أمرت بحصار كامل على غزة. لا كهرباء، لا طعام، لا ماء، لا وقود، كل شيء مغلق. نحن  
نحارب الحيوانات البشرية ونتصرف وفقا لذلك".

سر الانرگيا اسرائيل كخ الوديع عل الحلتل اسرائيل لنتك ات اسفكت الحשמلي  
لرצועه. بوم سني، 9 باوكتوبر، الوديع السر كي اسفكت الميم النركشم ميسرلال  
عل يدي الرشوت الفلستينيت لعزا تنوتك اف اليا.

أعلن وزير الطاقة الإسرائيلي يسرئيل كاتس عن قرار إسرائيل قطع إمدادات الكهرباء عن قطاع  
غزة. وفي يوم الاثنين ٩ تشرين الأول/أكتوبر، أعلن الوزير أن إمدادات المياه التي اشترتها  
السلطة الفلسطينية من إسرائيل إلى غزة ستقطع أيضا.

مصرم دحتة العرب (شيشي) ات الكرياتوت سل الحببا اليسرلال لتوشبي عزا لعزوب  
ات بتيهم ولبروح درومه. لدبري مصرم مدوبر بهفرة حموره سل الحوك  
البيئلاومي، الكروכה بحشيفت حيهيم سل كمليون ايش لسكنه

رفضت مصر الجمعة دعوات الجيش الإسرائيلي لسكان غزة لمغادرة منازلهم والفرار جنوباً. ووفقاً لمصر، فإن هذا انتهاك خطير للقانون الدولي، ينطوي على تعريض حياة حوالي مليون شخص للخطر

**ישבתי על אבן שחורה לצד חומת העיר העתיקה, העיניים שלי לא הצליחו להזיל**

**ולו דמעה אחת וריחו של האסון הנורא עדיין ריחף באוויר**

كنت جالسا على حجر أسود بجانب جدار المدينة القديمة، ولم تستطع عيناى أن تسرف دمعة واحدة، وكانت رائحة الكارثة الرهيبة لا تزال تطفو في الهواء

עקירת עשרות אלפי פלסטינים וניתוק מהם מים، חשמל، מזון ותרופות מייצגים

**פשע מלחמה שיטתי שביצע הישות הציונית**

إن اقتلاع عشرات الآلاف من الفلسطينيين وفصلهم عن الماء والكهرباء والغذاء والدواء يمثل جريمة حرب ممنهجة يرتكبها الكيان الصهيوني

הוא הזהיר לגבי ההשלכות של המשך הפשעים הללו כי יקבל מענה מכל הצירים, וכי הישות הציונית ובעלי בריתה ישאו בהשלכות של כך.

وحذر من عواقب استمرار هذه الجرائم التي سيواجهها جميع المندوبين، وأن الكيان الصهيوني وحلفاءه سيتحملون العواقب.

ישראל תצליח להכות בהם בבטן הרכה

**ההתקפות על ישראל זיעזעו את התקשורת ואת הממסד הפוליטי.**

الهجمات على إسرائيل صدمت وسائل الإعلام والمؤسسة السياسية.

הרפובליקה האסלאמית של איראן רוצה שהקהילה הבינלאומית והמדינות החברות באו"ם, במיוחד מועצת הביטחון, במילוי אחריותה, יאלצו את הישות הציונית לשים קץ לכיבוש, לפשעיה ולפעולות התוקפניות שלה.

إن الجمهورية الإسلامية الإيرانية تريد من المجتمع الدولي والدول الأعضاء في الأمم المتحدة، وخاصة مجلس الأمن، أن تتحمل مسؤوليتها، وإجبار الكيان الصهيوني على إنهاء احتلاله وجرائمه وأعماله العدوانية.

במהלך השיחה הדגישו שני הצדדים את החשיבות של הקהילה הבינלאומית לפעול לנוכח הפרות החמורות נגד אזרחים בשטחים הכבושים, הסרת המצור הבלתי צודק על העיר עזה ומתן מעברים בטוחים לאזרחים ומעבר הומניטרי דחוף.

وأكد الجانبان خلال المحادثة على أهمية تحرك المجتمع الدولي في ظل الانتهاكات الجسيمة ضد المدنيين في الأراضي المحتلة، ورفع الحصار الجائر عن مدينة غزة، وتوفير ممر آمن للمدنيين والمرور الإنساني العاجل.

מה שקורה בפלסטין הוא מגילויי כוחו של האיסלאם וכל העולם האסלאמי כדי לעזור לעם הפלסטיני.

ما يحدث في فلسطين هو مظهر من مظاهر قوة الإسلام والعالم الإسلامي بأسره لمساعدة الشعب الفلسطيني.



מתקפת הטרור, עוררה תגובות רבות במצרים, שברובן הטילו על ישראל את האחריות למצב ואף הביעו תמיכה במתקפת הטרור.

وأثار الهجوم الإرهابي ردود فعل كثيرة في مصر، ألقى معظمها باللوم على إسرائيل في الوضع، بل أعرب عن دعمه للهجوم الإرهابي.

ההודעה שפרסם משרד החוץ המצרי בבוקר המתקפה התעלמה לחלוטין ובבוטות ממתקפת הטרור וממעשיה הברבריים של חמאס והאשימה את ישראל באחריות להסלמה

وقد تجاهل البيان الصادر عن وزارة الخارجية المصرية صباح يوم الهجوم بشكل كامل وصارخ الهجوم الإرهابي والأعمال الوحشية لحماس، متهما إسرائيل بالمسؤولية عن التصعيد

וקרא לקהילה הבינלאומית "להאיץ בישראל לעצור את המתקפות ואת הפעולות הפרובוקטיביות נגד העם

ودعا المجتمع الدولي إلى "حث إسرائيل على وقف الهجمات والأعمال الاستفزازية ضد الشعب".  
. המאמרים הציגו את מתקפת חמאס כפעולה לגיטימית, כ"כמבול ששטף את

ההירות הישראלית", "כלידתו מחדש של העם הפלסטיני" ואף כחלום שהתגשם  
أنا آسف. قدمت المقالات هجوم حماس كعمل مشروع، و"طوفان غمر الغطرسة الإسرائيلية"،  
و"ولادة جديدة للشعب الفلسطيني"، وحتى كحلم تحقق

הנשיא אל-סיסי אף הדגיש כי יש בכך "סכנה גדולה מפני שמשמעות הדבר היא  
חיסול הסוגיה הפלסטינית

وأكد الرئيس السيسي أن هذا "خطر كبير لأنه يعني القضاء على القضية الفلسطينية"

קריאות אלה עוררו זעם רב במצרים החוששת מפני גל הגירה המוני של פליטים

פלסטינים שינוע לעברה דרך מעבר רפיח

أثارت هذه الدعوات غضبا كبيرا في مصر، خوفا من موجة هجرة جماعية للاجئين الفلسطينيين

لعبور معبر رفح

שר החוץ האיראני חוסיין אמיר עבדולהיאן קרא לעמיתו הסיני להשתמש ביכולות  
ארצו כדי לעצור את התקפות הישות הציונית על אזרחים בעזה

دعا وزير الخارجية الإيراني حسين أمير عبد اللهان نظيره الصيني إلى استخدام قدرات بلاده  
لوقف هجمات الكيان الصهيوني على المدنيين في غزة

האזור עובר נסיבות "רגישות ביותר", מה שמעיד כי העדיפות העיקרית כעת היא  
"עצירת התוקפנות הישראלית" נגד אזרחים ברצועת עזה".

وتشهد المنطقة ظروفًا "حساسة للغاية"، مما يشير إلى أن الأولوية الرئيسية الآن هي "وقف  
العدوان الإسرائيلي" على المدنيين في قطاع غزة.

"המצב מאוד מסוכן ומדאיג", וכי "הדברים עלולים לצאת משליטה בכל רגע"  
"الوضع خطير جدا ومقلق" و "يمكن أن تخرج الأمور عن السيطرة في أي لحظة".

אם התוקפנות הישראלית על עזה לא תיפסק, אף אחד לא יכול להבטיח  
שהמשבר לא יתרחב באזור".

إذا لم يتوقف العدوان الإسرائيلي على غزة، فلا يمكن لأحد أن يضمن أن الأزمة لن تنتسح في  
المنطقة".

אמיר עבדאללהיאן האמין כי באחריות מועצת הביטחון של האו"ם "לנקוט צעדים  
דחופים כדי להבטיח שלום באזור".

واعتبر أمير عبد اللهيان أن من مسؤولية مجلس الأمن الدولي "اتخاذ خطوات عاجلة لضمان  
السلام في المنطقة".

"העֵוֹל ההיסטורי נגד פלסטין לא יכול להימשך". إن الظلم التاريخي ضد فلسطين لا يمكن أن يستمر".

הובעה אכזבה מהעמדה המהססת של חיזבאללה خيبة أمل من موقف حزب الله المتردد

אירן לא תפקיר את רצועת עזה והיא לא תאפשר לישראל לחסל את הנהגת חמאס

لن تتخلى إيران عن قطاع غزة ولن تسمح لإسرائيل بالقضاء على قيادة حماس

אם ישראל תתקש להמשיך בלחימה، המלחמה תתרחב מעבר לרצועת עזה".

إذا أصرت إسرائيل على مواصلة القتال، فإن الحرب ستمتد إلى خارج قطاع غزة

סין דרשה מארצות הברית לרסן את ישראל כדי למנוע פעולה שפוגעת באזרחים ומפרה את החוק הבינלאומי.

طالبت الصين الولايات المتحدة بكبح جماح إسرائيل من أجل منع أي عمل يضر بالمدنيين وينتهك القانون الدولي

סין מאמינה ששמירה על ביטחון לא יכולה לבוא על חשבון פגיעה באזרחים חפים מפשע. אין מוצא באמצעים צבאיים, ושימוש ב אלימות לשם אלימות רק יצור מעגל קסמים"

لصين تعتقد أن الحفاظ على الأمن لا يمكن أن يأتي على حساب إلحاق الأذى بالمدنيين الأبرياء. لا يوجد مخرج بالوسائل العسكرية، واستخدام العنف من أجل العنف لن يؤدي إلا إلى خلق حلقة مفرغة".

המטרה - היא ניצחון ומיטוט שלטונו והסרת אימו של חמאס

الهدف هو الانتصار وإسقاط حماس والقضاء على تهديدها

"מעטים הם הרגעים בקורותיה של אומה, שבהם כל כך הרבה מוטל על הכף –

וכשהם מגיעים, הם טומנים בחובם אחריות עצומה"

"قليل من اللحظات في تاريخ الأمة التي يكون فيها الكثير على المحك - وعندما يفعلون ذلك، فإنهم يتحملون مسؤولية هائلة".

"פגענו בתשתיות האויב, בהנהגתו ובאמצעיו והסבנו לו אבדות קשות. ספגנו מכה

ואנחנו אחראים, אך כעת היוזמה בידינו". הוא הוסיף: "אנחנו נחושים ומאוחדים

במשימתנו להגן על הבית, וערוכים לכל תרחיש ובכל הזירות

لقد ألحقنا الضرر بالبنية التحتية للعدو وقيادته ووسائله، وألحقنا به خسائر فادحة. لقد تعرضنا

لضربة ونحن مسؤولون لكن الآن لدينا المبادرة". وأضاف: نحن مصممون وموحدون في مهمتنا

لحماية الوطن، ومستعدون لأي سيناريو وفي كل الساحات

הוא הסיח את דעתם של רבים בשל ניסיון ההפיכה. لقد صرف انتباه الكثير منهم بسبب

محاولة الانقلاب

הפרה עצובה של המשפט ההומניטרי הבינלאומי. انتهاك صارخ للقانون الإنساني الدولي

מוסד אל-אזהר אף הבהיר לפלסטינים כי עדיף להם למות על אדמתם "כאבירים،

כגיבורים ושהידים", מאשר לנטוש אותה "לטובת הקולוניאליסטים הגזלנים".

حتى أن مؤسسة الأزهر أوضحت للفلسطينيين أنه من الأفضل لهم أن يموتوا على أرضهم

"كفرسان وأبطال وشهداء" بدلا من التخلي عنها "لصالح المستعمرين المغتصبين".

העם הפלסטיני לא עזב את אדמתו מאז 1948 והוא ימשיך להגן עליה עד נשימתו

האחרונה

الشعب الفلسطيني لم يغادر أرضه منذ عام ١٩٤٨ وسيواصل الدفاع عنها حتى آخر أنفاسه

מוסא אף גינה את תגובת הקהילה הבינלאומית על המתרחש בפלסטין והאשים

אותה במדיניות של סטנדרנט כפול

كما أدان موسى رد فعل المجتمع الدولي على ما يحدث في فلسطين واتهمه بسياسة الكيل بمكيالين

כמה מפוארת החגיגה הזו של יום ה-6 באוקטובר. לפני חמישים שנה היה היום

הזה סמל לגאווה ולעוצמה ולהשבת הכבוד הלאומי. היום, ההתנגדות הפלסטינית

כותבת מחדש את ההיסטוריה המפוארת ורושמת גבורה חדשה במאבקנו

הלאומי..."]

كم هو رائع هذا الاحتفال يوم ٦ أكتوبر. قبل خمسين عاما، كان هذا اليوم رمزا للفخر والقوة

واستعادة الشرف الوطني. اليوم تعيد المقاومة الفلسطينية كتابة تاريخها المجيد وتستقطب بطولة

جديدة في نضالنا الوطني.

הקהילה הבינלאומית צריכה לנקוט באמצעים כדי לעצור את הפשעים הציוניים

ולספק סיוע הומניטרי לעם הפלסטיני ברצועת עזה.

ويجب على المجتمع الدولي أن يتخذ التدابير اللازمة لوقف الجرائم الصهيونية وتقديم المساعدة

الإنسانية للشعب الفلسطيني في قطاع غزة.

הקמת סיעות ההתנגדות הפלסטיניות היא חלק מהמאבק הלגיטימי שלהן להתמודדות עם הכיבוש והיא נגרמת מהדיכוי, הדיכוי והטבח שבוצע על ידי האויב במשך רוב השנים

إن تأسيس فصائل المقاومة الفلسطينية هو جزء من نضالها المشروع لمواجهة الاحتلال، وسببه القمع والقمع والمذابح التي يرتكبها العدو منذ معظم السنين

אמריקה עומדת לצד הישות הציונית בכל כוחה וקוראת לאחרים לנהוג בריסון עצמי.

أمريكا تقف مع الكيان الصهيوني بكل قوتها وتدعو الآخرين إلى ضبط النفس.

הוא תיאר את ביקורו של הנשיא האמריקני ביידן בתל אביב כפרובוקציה לאור המצב הנוכחי לאחר פשע המלחמה הציוני בבית החולים בעזה, והוסיף כי במצב כזה קיימת אפשרות להתרחבות המלחמה ותהפוך לבלתי נשלטת בכל רגע.

ووصف زيارة الرئيس بايدن إلى تل أبيب بأنها استفزاز في ضوء الوضع الحالي بعد جريمة الحرب الصهيونية في مستشفى في غزة، وأضاف أنه في مثل هذه الحالة هناك احتمال لتوسيع الحرب، وسوف يصبح من غير الممكن السيطرة عليها في أي لحظة.

הדגיש בפגישה זו את ההכרח בחיזוק הפעולה הקולקטיבית של מדינות האסלאם לסיום הפשעים של הישות הציונית נגד העם הפלסטיני,

وشدد في هذا الاجتماع على ضرورة تعزيز العمل الجماعي للدول الإسلامية لإنهاء جرائم الكيان الصهيوني ضد الشعب الفلسطيني.

ההתנגדות אינה יכולה לעמוד בחיבוק ידיים מול כל הפרה של האויב, וחובה לטפל בהתקפות הציונות".

لا يمكن للمقاومة أن تقف مكتوفة الأيدي في وجه أي انتهاك للعدو، ومن واجب التعامل مع هجمات الصهيونية".

הקורא להפסיק לאלתר את התוקפנות הברברית ברצועת עזה ולפתוח מיד מסדרונות הומניטריים בטוחים. למתן סיוע דחוף, והסרה מיידית של המצור כביכול. נגדו, הטלת אחריותה המלאה של ישראל על תוקפנות, מצור וטבח נגד עמנו ברצועת עזה.

الدعوة إلى الوقف الفوري للعدوان الهجمي في قطاع غزة وفتح ممرات إنسانية آمنة. تقديم المساعدة العاجلة والرفع الفوري لما يسمى الحصار. إن مسؤولية إسرائيل الكاملة عن العدوان والحصار والذبح ضد شعبنا في قطاع غزة مفروضة عليه.

ממשל ביידן מבקש כעת "לפתוח דף חדש" עם ערב הסעודית. המחקר ייחס את השינוי בעמדה האמריקאית לניסיונותיה של סין להרחיב את השפעתה במזרח התיכון, לאחר שהאחרונה תיווכה לפיוס בין ערב הסעודית לאיראן.

وتسعى إدارة بايدن الآن إلى "فتح صفحة جديدة" مع السعودية. وعزت الدراسة التغير في الموقف الأمريكي إلى محاولات الصين توسيع نفوذها في الشرق الأوسط، بعد أن توسطت الأخيرة في المصالحة بين السعودية وإيران.

מנגד, מתנגדי מדיניות הממשלה מאמינים שנתניהו מוכן להצית את הישות הזו כדי להימלט מהמשפט השיפוטי ולהישאר בשלטון.



من ناحية أخرى، يعتقد معارضو سياسة الحكومة أن نيتها هو مستعد لإشعال هذا الكيان من أجل الهروب من القانون القضائي والبقاء في السلطة.

لأحرار התגברות אי **הציונות**<sup>1</sup> בקרב הכוחות הצבאיים של הישות הציונית، עלה חשד זה בקרב מומחים ותקשורת אזורית ובינלאומית האם ירדה יעילותו של צבא הישות הציונית בגלל **נפילתו לביצת המחלוקות הפנימיות**؟

بعد تزايد العصيان بين القوى العسكرية للكيان الصهيوني، نشأت هذه الشكوك بين الخبراء ووسائل الإعلام الإقليمية والدولية، هل انخفضت فعالية جيش الكيان الصهيوني بسبب سقوطه في مستنقع النزاعات الداخلية؟

معظم الأخطاء المالية ناتجة عن اعتبارات عاطفية، مثل الخوف أو الجشع	מרבית הטעויות הפיננסיות נובעות משיקולים רגשיים، כמו פחד או חמדנות.
قد يكون من الرائع الوقوع في الحب مع شخص ما	זה יכול להיות נפלא להתאהב בבן אדם
ولكن ذلك يضعك في ورطة بشكل كبير	אבל זה יכול לסבך אותך מאוד אם אתה מתאהב במניות
ولم يستطع إقناع نفسه بتنويع الاستثمار	הוא לא הצליח לשכנע עצמו לגוון

<sup>1</sup> שם פעולה של צינת: עשה מה שהורו לו לעשות. שמע בקולי. היה ממושמע

عندما غادره	את ההשקעה כשעזב אותה".
فشل في تحقيق جميع أحلامه ، لكنه نجح في بقية حياته	הוא הכשיל להגשים את כל חלומותיו אבל הוא הצליח בשאר דרכו
تجاوز كل الصعوبات	ולעקוף את כל הקשיים
قامت المملكة العربية السعودية بخطوة مفاجئة ، مما خلق صدمة في الشرق الأوسط وصدم الأمريكيين.	ערב הסעודית עשתה מהלך מפתיע, שיצר זעזוע במזרח התיכון והיכה את האמריקנים בהלם
زرع الذعر في صفوف الاحتلال. الاحتلال هو نمر من ورق ينهار في وجه مقاومة شعبنا في الضفة الغربية والقدس، هذه هي فرصتك	תזרעו פְּהֵלָה(פחד פתאומי; חרדה); בשורות הכיבוש. הכיבוש הוא נמר מנייר שמתמוטט אל מול ההתנגדות בני עמנו בגדה וירושלים, זאת ההזדמנות שלכם
	זו הזדמנות היסטורית להכנעת הכיבוש
تعمل الولايات المتحدة ليلا ونهارا للتحقق من المعلومات المتعلقة بمواطنين	ארה"ב פועלת יומם ולילה כדי לאמת ידיעות על בעלי אזרחות

<p>أمريكيين فقدوا أو قتلوا في هجوم حماس "غير المسبوق" على إسرائيل.</p>	<p>אמריקנית שהם נעדרים או הרוגים בהתקפה "חסרת התקדים" של חמאס נגד ישראל.</p>
<p>تواجه يواجه العالم نقصا في السمسم.</p>	<p>ניצבת בפני העולם ניצב בפני מחסור בשומשום</p>
<p>إن هجوم حماس له عواقب وخيمة</p>	<p>למתקפת חמאס השלכות הרות אסון</p>
<p>القضية الفلسطينية لم تعد قضية عربية، بعد اتفاقيات أوسلو أصبحت قضية إسرائيلية فلسطينية، وبالتالي على الجميع أن ينظروا إلى مصالحهم الخاصة وألا يكونوا أسرى لشعارات</p>	<p>הסוגיה הפלסטינית אינה עוד סוגיה ערבית, אחרי הסכמי אוסלו היא הפכה לעניין ישראלי פלסטיני ולכן כל אחד צריך להסתכל על האינטרסים שלו ולא להיות שבויים בסיסמאות</p>
<p>لم يعد قادة الخليج يقبلون الموقف الفلسطيني، لأنه ثبت أنه عصابة اقتصادية وسياسية تؤخر التنمية تحت عنوان تحرير فلسطين.</p>	<p>מנהיגי המפרץ אינם מקבלים עוד את העמדה הפלסטינית, כי זו הוכחה כמסחטה כלכלית ופוליטית שמעכבת את הפיתוח</p>

	תחת הכותרת שחרור פלסטין.
	הוא הנחית על חמאס מכות קשות בשלושה מבצעים.
وقد تعرضت إسرائيل لضربة قاسية، مع الهجوم الواسع والمفاجئ الذي شنته حركة حماس.	ישראל ספגה מכה קשה, עם התקיפה הנרחבת והפתאומית שפתחה תנועת חמאס
في هذه الحالة، سيعاني هذا النظام من خسائر لا رجعة فيها.	במקרה זה יספוג משטר זה אבדות רבות ובלתי הפיכות
	הביזום חטף מהלומה קשה
	באופן כללי; המכה שהטילה ההתנגדות הפלסטינית על המשטר
بشكل عام، تسببت الضربة التي وجهتها المقاومة الفلسطينية للنظام في كارثة لإسرائيل	באופן כללי; המכה שהטילה ההתנגדות הפלסטינית על המשטר המיטה אסון על ישראל
إن الدول التي تسعى إلى تطبيع العلاقات مع إسرائيل تراهن في الواقع على حصان خاسر	המדינות המבקשות לנרמל את היחסים עם ישראל מהמרות למעשה על סוס מפסיד,

الدول التي تراهن على التطبيع مع إسرائيل ستعاني.	מדינות שיהמרו על נורמליזציה עם ישראל יסבלו.
إسرائيل منزعجة من تهديدات إيران".	ישראל מוטרדת מהאיומים של איראן"
يبدل نتنياهو كل ما في وسعه لتوقيع اتفاق تسوية مع المملكة العربية السعودية بكل الطرق الممكنة واستخدامه كورقة رابحة وشريان حياة لنفسه.	נתניהו עושה כל שביכולתו לחתום על הסכם פשרה עם סעודיה בכל דרך אפשרית ולנצל אותו כקלף מנצח ויחבל הצלה לעצמו,
ويجب تجريم عدوان المحتلين على الشعب الفلسطيني	יש להפליל את התוקפנות של הכובשים נגד העם הפלסטיני

	דָרְבַן = דחף לפעולה; עודד; זירז; דחק
وأعربوا عن دعمهم الصريح والواضح لهجوم حماس	שהביעו תמיכה גלויה ומובהקת במתקפת החמאס
ووصفت المقالات هجوم حماس بأنه عمل مشروع، بأنه "طوفان غمر الغطرسة الإسرائيلية	המאמרים הציגו את מתקפת חמאס כפעולה לגיטימית, כ"כמבול ששטף את היהירות הישראלית



# الازمة السكانية

על רקע המשבר הכלכלי החריף, מצרים מגבירה את מאבקה בריבוי המהיר של אוכלוסייתה

על خلفية الأزمة الاقتصادية المتفاقمة، تزيد مصر من كفاحها ضد النمو السريع لسكانها

נתוני הסוכנות המרכזית לגיוס הציבור ולסטטיסטיקה במצרים

بيانات من الجهاز المركزي للتعبئة العامة والإحصاء في مصر

נושא הגידול באוכלוסייה מטריד את המדינה מזה עשרות שנים

لقد كان النمو السكاني يورق الدولة منذ عقود

כבר בשנת 1975 הוקמה המועצה הלאומית לאוכלוסין, שנועדה לפקח על קצב

גידול האוכלוסין במדינה

ومنذ عام ١٩٧٥، أنشئ المجلس الوطني للسكان لرصد معدل النمو السكاني في الدولة

האטת קצב ריבוי האוכלוסין במצרים הוגדרה כאחת המטרות שהגדירה ממשלת

מצרים במסגרת חזון 2030, אשר נועד להביא לשיפור באיכות החיים של תושבי

המדינה

تم تعريف خفض النمو السكاني في مصر كأحد الأهداف التي حددتها الحكومة المصرية في إطار

رؤية ٢٠٣٠، والتي تهدف إلى تحسين نوعية حياة سكان الدولة

בשנים האחרונות חלה אמנם האטה בגידול האוכלוסין במצרים אך לא ברור אם

האטה זו נובעת מהשלכות מגפת הקורונה או שהיא תוצאה של מאמצי הממשלה



، كان هناك تباطؤ في النمو السكاني في مصر خلال السنوات الأخيرة ، ولكن من غير الواضح ما إذا كان هذا التباطؤ يرجع إلى آثار وباء فيروس كورونا أو نتيجة لجهود الحكومة

المتشعبة הכלכלי החריף הפוקד את המדינה ומכלה את משאביה רק מחדד את חשיבות העניין ואת חומרת המצב.

إن الأزمة الاقتصادية التي تحدى بالدولة وتستهلك مواردها تزيد من أهمية الأمر وشدة الوضع.

קצב הגידול המהיר של האוכלוסייה הוא גורם מרכזי בעיכוב הצמיחה הכלכלית החיונית למצרים

ويعد معدل النمو السريع للسكان عاملاً رئيسياً في تأخير النمو الاقتصادي الحيوي لمصر

הם אף מתריעים כי קצב ריבוי האוכלוסין מהווה סכנה חמורה למדינה וכי יש הכרח לצמצם את הילודה

كما يحذرون من أن معدل النمو السكاني يشكل خطراً كبيراً على الدولة وأنه من الضروري خفض معدل المواليد

לאורך שנות שלטונו מרבה הנשיא אל-סיסי להתייחס לסכנת קצב ריבוי האוכלוסין הגבוה במצרים.

طوال سنوات حكمه، غالباً ما يتناول الرئيس السيسي خطر النمو السكاني المرتفع في مصر.

בוועידה הבינלאומית בנושא אוכלוסין, בריאות ופיתוח שנערכה במצרים ב-13-5 בספטמבר 2023, הדגיש אל-סיסי כי גידול האוכלוסין הוא אחת הסוגיות החמורות ביותר עימן מתמודדת מצרים,

في المؤتمر الدولي للسكان والصحة والتنمية الذي عقد في مصر في الفترة من ٥ إلى ١٣ سبتمبر ٢٠٢٣، أكد السيسي أن النمو السكاني هو أحد أخطر القضايا التي تواجه مصر.

הזהיר מההשלכות שעלולות להיות לכך על ארצו ועל יבשת אפריקה

وحذر من العواقب التي يمكن أن تترتب على ذلك على بلده وعلى القارة الأفريقية

אל-סיסי הדגיש כי יש הכרח להגביל את הילודה על מנת למנוע "אסון" בשעה

שהמדינה נתונה במשבר כלכלי חריף ואף שיבח את המודל הסיני של צמצום

הילודה

وشدد السيسي على ضرورة الحد من المواليد من أجل منع وقوع "كارثة" في الوقت الذي تمر فيه

البلاد بأزمة اقتصادية حادة، وأشاد بالنموذج الصيني لخفض الولادات

התריע אל-סיסי כי "ריבוי האוכלוסין יבלע את המדינה" ודרש מכל מוסדות

המדינה להשתתף במיגור "סכנה זו". הוא ציין כי הריבוי הטבעי הגבוה מהווה נטל

על משאבי המדינה

وحذر السيسي من أن "النمو السكاني سيبتلع البلاد"، وطالب جميع مؤسسات الدولة بالمشاركة في

القضاء على "هذا الخطر". وأشار إلى أن الزيادة الطبيعية المرتفعة تشكل عبئا على الموارد

المحدودة للبلاد

שתי הסכנות החמורות ביותר עמן התמודדה מצרים בהיסטוריה שלה הן הטרור

וקצב ריבוי האוכלוסין הגבוה. " עוד הדגיש כי ריבוי האוכלוסין מכשיל את

האפשרויות להשיג קדמה במצרים

إن أخطر خطرين واجهتهما مصر في تاريخها هما الإرهاب وارتفاع معدل النمو السكاني". كما

أكد أن النمو السكاني يعوق إمكانية تحقيق تقدم في مصر

علينا لتكنن את הילודה כך שתתאים ליכולותינו.

نحن بحاجة إلى التخطيط للولادة لتناسب قدراتنا.

בכירים מצרים נוספים התריעו מפני הסכנה הטמונה בקצב הגבוה של ריבוי

האוכלוסין

وحذر مسؤولون مصريون كبار آخرون من الخطر الكامن في ارتفاع معدل النمو السكاني

"لريبوي האוכלוסין במצרים יש השפעה שלילית על יכולת המדינה להשיג צמיחה

קבועה וכי ההשלכות הכלכליות שיש לגידול האוכלוסין

"الزيادة السكانية في مصر لها تأثير سلبي على قدرة الدولة على تحقيق نمو دائم والعواقب

الاقتصادية للنمو السكاني

לשם השגת המטרה נוקטים השלטונות במצרים כמה יוזמות

ولتحقيق هذا الهدف، تتخذ السلطات المصرية عدة مبادرات

השיק משרד התכנון והצמיחה הכלכלית את "התוכנית הלאומית לקידום

המשפחה" במטרה להביא לצמצום הילודה

وأطلقت وزارة التخطيط والنمو الاقتصادي البرنامج الوطني للنهوض بالأسرة من أجل خفض

معدل المواليد

בתחום החינוך כוללת התוכנית תוכניות של הסברה בכפרים, בבתי הספר ובאוניברסיטאות ברחבי מצרים, בשיתוף אנשי דת ובמסגרת קורסים לנרשמים לנישואין.

وفي مجال التعليم، يتضمن البرنامج برامج إعلامية في القرى والمدارس والجامعات في جميع أنحاء مصر، بالتعاون مع رجال الدين وفي إطار دورات دراسية للملتحقين بالزواج.

בתחום הבריאות, נקבע כי יורחב הטיפול הרפואי באימהות בהריון, כולל בדיקות של סרטן השד ובתחום הכלכלה יושקו מיזמי העסקה והעצמה לנשים, כדי שיזכו בעצמאות כלכלית. כמו כן יינתנו תמריצים כספיים לנשים היולדות שני ילדים בלבד.

وفي مجال الصحة، تقرر أن تبدأ الرعاية الطبية للأمهات الحوامل، بما في ذلك اختبارات سرطان الثدي وفي مجال الاقتصاد، من مشاريع العمالة والتمكين للمرأة، من أجل الحصول على الاستقلال الاقتصادي. وبالإضافة إلى ذلك، ستقدم حوافز مالية للنساء اللاتي يلدن طفلين فقط.

# سياحة

## תַּבַּאי טִיבֵּה

תַּבַּאי (ידועה גם בשמות נוא-אמון או ואסט; Was-t-וַסְט) היא עיר

מצרית עתיקה, הממוקמת במחוז לוקסור על גדותיו המזרחיות

והמערביות של הנילוס, במצרים העליונה.

במצרית עתיקה שמה של העיר נאות אמון, שפירושו "עירו של (האל)

אמון". בתנ"ך מזכרת העיר בשם נא אמון.

طيبة (معروفة أيضا بأسماء "نافيه أمون" أو "فاست"

هي مدينة مصرية قديمة الكائنة جنوب الاقصر علي الضفتين الشرقية والغربية لنهر

النيل بصعيد مصر.

اسم المدينة بمصر القديمة "نأوت أمين" وتفسيره مدينة الاله أمون. ووردت في التناخ

باسم "نأ أمون"

## לוקסור האַקְסֵר

בעיר לוקסור יש המונוֹמֵנְטִים, "מוֹנִיּוֹמֵנְטִים"<sup>2</sup> האדריכליים וההיסטוריים

המפורסמים והפופולריים ביותר של מצרים

<sup>2</sup> מצבת זיכרון־נֶסֶב תִּנְכָרִי; פֶּסֶל או בְּנִיין וכד' לזְכָר אישיות או מאורע

פרעונים רבים לאורך הדורות השאירו כאן זיכרון של עצמם בצורה של מבנים אדריכליים ייחודיים, מעוטר עשיר עם תבליטים, פסלים וציורי קיר.

לוקסור (מצרים), שאת האטרקציות שלה ידועות הרבה מעבר לגבולות הארץ, ניתן לחלק לשני חלקים: "עיר המתים" ו"עיר החיים".

تتواجد بالأقصر النصب التذكارية المعمارية والتاريخية الأشهر في مصر خلف الكثير من الفراعنة على مر الأجيال ذكرى لأنفسهم على هيئة مباني معمارية بشكل خاص مزخرفة بتصاویر وتمائيل ورسوم جدارية.

إن روعة الأقصر (مصر) معروفة كثيرا خارج حدود البلاد، يمكن تقسيمها لجزأين "مدينة الأموات" و"مدينة الأحياء"

האחרון ממוקמת על הגדה הימנית של הנילוס. זהו אזור מגורים מודרני. האטרקציות העיקריות שלה הן מקדש לוקסור (Luxor Temple) וקתדרלת אמו-רא (Amon-Ra Cathedral) בכפר קרנק (Karnak).

يُوجد الأخير على الضفة اليمنى للنيل. وهي منطقة سكنية حديثة. تكمن روعتها الأساسية في "معبد الأقصر" ومقر أمو رع بقريّة الكرنك

"עיר המתים" תופסת את הגדה השמאלית של הנילוס. היא כוללת את עמק הקודש, המורכב מעמק המלכות, עמק המלכים, מדינת אבו,

### מקדשי התצות, רמסאום.

עיר במצרים העליונה (דרום מצרים). העיר שוכנת על הגדה המזרחית של נהר הנילוס.

העיר לוקסור שוכנת במקומה של העיר העתיקה תבאי ומשום כך היא מכונה לעיתים "המוזיאון הפתוח הגדול בעולם". בין השאר נמצאים בשטח העיר בת-ימינו אתרי המקדשים של כרנך ומקדש לוקסור.

מעברו השני של נהר הנילוס, על הגדה המערבית, ניצבים המקדשים והקברים של הַנְקֶרוֹפּוֹלִיס של תבאי,

תحتל "מדינת האמות" الضفة اليسرى من النيل. وتشمل الوادي المقدس، الذي يتكون من وادي الملكات ووادي الملوك، مدينة هابو،

مدينة بالصعيد (جنوب مصر) تقع تقع على الضفة الشرقية لنهر النيل.

تقع مدينة الأقصر بموقع المدينة القديمة طيبة ولذلك تعرف أحيانا ب"أكبر متحف

مفتوح بالعالم" وعلى ذلك يوجد بنطاق المدينة المعاصرة موقع معبدي الكرنك

والأقصر".



ومن الناحية الأخرى لنهر النيل على الضفة الغربية، توجد المعابد والمقابر والمدينة  
الجنائزية لطيبة

الכוללים את עמק המלכים، עמק המלכות، הרעמסאום וכן את אתר  
دير ال-بحري، الكولل את מקדש חתשפסوت. אלפי תיירים מכל קצווי  
תבל פוקדים את האתרים הארכאולוגיים של העיר והתיירות מהווה  
מקור הכנסה חשוב לעיר המודרנית.

التي تشمل وادي الملوك، ووادي الملكات ومعبد الرامسيوم وموقع الدير البحري الذي  
يحتوي على معبد حتشيسوت.

آلاف السياح من جميع أنحاء العالم يزورون المواقع الأثرية في المدينة، كما تمثل  
السياحة مصدر دخل مهم للمدينة.

## مكدهش لوكسور<sup>٣</sup> معبد الاقصر

مكدهش لوكسور هو مكدهش مصري كدوم هممومكم بگده همزرحيت سل نهر النيل، بعير لوكسور (تباي العتيקה) شهوكمه בשنت 1400 لپنه"س ويدوعه بشفه همزريت ك"همكلت الدرومي". همكدهش نبנה عبور شليشيت الهليم הנערצת، امون، اشته موت وبנם ح'نوم. ونبנה بتكوفت همملمكه الحدهشه بمزريم. בשنت 1979 هوكرز המקوم كاتر مورشت عولميت.

معبد الاقصر هو معبد مصري عريق وكائن على الضفة الشرقية لنهر النيل، بمدينة الاقصر (طيبة العريقة) التي تم إنشاؤها عام ١٤٠٠ قبل الميلاد ومعروفة في اللغة المصرية ب"الحرم الجنوبي".

تم تشييد المعبد لأجل الثالوث الطيبي العظيم، أمون وزوجته موت وابنهما خونسو.

أنشأ المعبد خلال فترة المملكة الحديتقي مصر. تم الاعلان عن المعبد كموقع أثري عالمي عام

١٩٧٩

<sup>٣</sup> تأسس «معبد الاقصر» في عام ١٤٠٠ قبل الميلاد، شُيد معبد الاقصر لعبادة آمون رع وزوجته موت وابنهما خونسو؛ وهي الأرباب التي يطلق عليها أيضا لقب الثالوث الطيبي «ثالوث طيبة»، تم تشييد معبد الاقصر في عهد ملوك الأسرة الثامنة عشر، والأسرة التاسعة عشرة، وأهم الأبنية القائمة بالمعبد هي تلك التي شيدها الملكان أمنحوتب الثالث ١٣٩٧-١٣٦٠ ق.م. ورمسيس الثاني ١٢٩٠-١٢٢٣ ق.م.، الذي أضاف إلى المعبد الفناء المفتوح والصرح والمسلتين



## תיאור המקדש

החלקים המוקדמים של המקדש שנותרו עומדים הם חדרי התפילה שמאחורי הפילון הראשון, נבנו על ידי חתשפסות, והופקעו על ידי תחותמס השלישי.

חלקו העיקרי של המקדש - האַכְסֶדְרָה<sup>4</sup> והיכל השמש, נבנו על ידי אמנחותפ השלישי עם תוספת מאוחרת של רעמסס השני, שבנה את הפילון, בכניסה ואת שני האובליסקים (אחד מהם נלקח לצרפת, ועומד

<sup>4</sup> אַכְסֶדְרָה : היא שדרת עמודים מקורה. שדרות עמודים קיימות בצורות ובשימושים שונים בחזיתות מבנים, בסמוך לחצרות ובשימושים אדריכליים שונים נוספים. כאשר האכסדרה מקושתת, כלומר בין העמודים מצויים קשתות ולעיתים גם קמרונות, היא נקראת "מקשת" או "ארקדה".  
 في العمارة الكلاسيكية، فإن الكولونيد عبارة عن سلسلة طويلة من الأعمدة المرتبطة بسطح معد، أو غالباً ما تكون قائمة بذاتها، أو جزء من مبنى. عادة ما يتم استخدام أزواج أو أزواج متعددة من الأعمدة في صف أعمدة يمكن أن يكون مستقيماً أو منحنياً. قد تكون المساحة المغلقة مغطاة أو مفتوحة

כיום במרכז כיכר הקונקורד (בפריז) המקשרים בין בניין חתשפסות  
והמקדש הראשי.

## وصف المعبد

الأجزاء الامامية للمعبد التي ظلت قائمة هي **غرف للصلاة** خلف البوابة الرئيسية. تم  
إنشائها على يد حتشبسوت وتم إزالتها على يد تحتمس الثالث  
الجزء الرئيسي من المعبد - الرواق وقاعة الشمس ، قام أمنحتب الثالث ببنائهم مع  
إضافة متأخرة من رمسيس الثاني ، الذي بنى بوابة بالمدخل والمسلتين (تم نقل  
إحدهما لفرنسا وموجودة حاليا وسط ميدان الكونكورد بباريس) وربطوا بين مبنى  
حتشبسوت والمعبد الرئيس

רעמסס השני הוסיף למקדש סצינות מרהיבות מניצחוננו על החתים  
בקדש בשנת 1275 לפנה"ס.

בחלקו האחורי של המקדש ישנם קפלות שנבנו על ידי תחותמס  
השלישי, ואלכסנדר הגדול.

בתקופה הרומית, בית המקדש וסביבתו שימשו מקום מבצר ללגיונרים  
והיכל מושבה של הממשלה הרומית באזור.

בתקופה הנוצרית האולם המרכזי של המקדש הוסב לכנסייה. לאחר  
מכן, במשך אלפי שנים, המקדש היה קבור מתחת לרחובותיה ובתיה  
של לוקסור. לבסוף נבנה מעליו מסגד, ולאחר שגילו את המקדש,  
המסגד שומר ומהווה חלק מהאתר כיום.

أضاف رمسيس الثاني مشاهد مذهلة إلى المعبد من انتصاره على الحيثيين في قاديش  
عام ١٢٧٥ قبل الميلاد.

يوجد بالجزء الخلفي للمعبد المقصورات التي بناها تحتمس الثالث، والاسكر الكبير.  
خلال الفترة الرومانية، كان المعبد والمناطق المحيطة به بمثابة مكان قلعة للليجيين  
وقاعة الحكومة الرومانية في المنطقة.

خلال الفترة المسيحية تم تحويل القاعة الرئيسية للمعبد إلى كنيسة. وبعد ذلك وعلى  
مدار الاف السنين ظل المعبد مدفون تحت أسفل شوارع ومنازل الاقصر. وفي النهاية  
أقيم أعلاه مسجد وبعد اكتشاف المعبد بقي المسجد وظل جزءا من الموقع حتى يومنا

## אתרי המקדש

### פילון רעמסס השני

פילון רעמסס השני היא שדרת ספינקסים בעלי ראשי אדם, המשתרעת

על פני 3 ק"מ. בעבר חיברה בין מקדש לוקסור

### بوابة رمسيس الثاني

بوابة رمسيس الثاني هي طريق الكباش ذات الرؤس البشرية للكرنك

לכרנך. השדרה שמשה כחלק מפסטיבל שהתרחש אחת לשנה,

במהלכו דמותו של אמון עשתה את המסע מכרנך לבקר את הדומיניון

הדרומי שלו. ובמקדש לוקספור הוא הפך למין אל הפוריות והפריון.

تم استخدام الطريق كجزء من الاحتفال الذي كان يجري مرة كل عام،



## מקדש לוקסור

שני פסלים אדירי ממדים של רעמסס השני שומרים על הפילון. שני אובליסקים בגובה 25 מ', נמצאים לצידם, אולם היום נותר רק אחד מכיוון שהשני נמצא בכיכר הקונקורד בפריז.

تمثالان عظيمان لرمسيس الثاني يقوما بحراسة البوابة. هناك مسلتان بارتفاع 25 مترا على جانبيهما ، ولكن اليوم لم يتبق سوى واحدة بينما توجد الأخرى في ساحة الكونكورد في باريس.

## חצר רעמסס השני

### فناء رمسيس الثاني

חצר רעמסס השני היא מגרש באורך של 57 מ' ורוחב של 51 מ'. הבנוי משבעים וארבעה עמודי פפירוס, עם מבנה דמוי ניצן בקודקודם. בחלקה הצפון-מזרחי נמצא מקדש תחותמס השלישי. ואילו בחלקה הדרומי יש מספר פסלי אבן ענקיים של רעמסס השני. בצידה המזרחי נמצא מסגד אל-חג'אג'.

فناء رمسيس هي ساحة بطول ٥٧ مترا وعرضها ٥١ مترا. بنيت من أربعة وسبعين عمود برديّة (على شكل نبات البردي) ، مع هيكل يشبه البراعم في قمته. في الجزء الشمالي الشرقي يوجد معبد تحتمس الثالث. بينما يوجد في الجزء الجنوبي العديد من التماثيل الحجرية الضخمة لرمسيس الثاني. على الجانب الشرقي يوجد مسجد ابوالحجاج.

### מסגד אבו אל-חג'אג'

משמעות השם לוקסור היא ארמונות. בעבר לוקסור היה כפר קטן על גדות הנילוס שמקור מובלטותו בפסטיבל השנתי הנחגג עבור השיח' הסופי מהמאה ה-13 "יוסף אבו אל-חג'אג'.



اسم الأقصر يعني القصور. في الماضي ، كانت الأقصر قرية صغيرة على ضفاف النيل وكان اصل شهرتها الاحتفال السنوي الذي يقام للشيخ الصوفي يوسف أبو الحجاج في منذ القرن ١٣.

בתחילת המאה ה-19, ארכאולוגים צרפתים גילו כי פרסום הכפר הקטן אכן היה מוצדק. מכיוון שמתחת למסגד שנבנה סביב קברו של השייח' , נמצא, טמון, בית מקדש עצום בממדיו.

في بداية القرن ١٩ ، اكتشف علماء الآثار الفرنسيون أن شهرة القرية الصغيرة كان لها ما يبررها بالفعل. لأنه تحت المسجد الذي بني حول قبر الشيخ ، يوجد معبد ضخم بأبعاده

לאחר התגלית נחפר המקדש והמסגד נותר ומהווה מסגד פעיל גם היום. מהעת העתיקה, דרך התקופה הנוצרית ועד למאה ה-21, האזור מהווה מרכז לפולחן דתי.

بعد الاكتشاف ، تم حفر المعبد وظل المسجد قائم حتى اليوم وتشكل المنطقة مركز للعبادة الدينية من العصر القديم ، مروراً بالفترة المسيحية إلى القرن ٢١

## הפילון והאכסדרה של אמנחותפ השלישי

### البوابة ومقصورة امنحتب الثالث

האכסדרה של אמנחותפ השלישי מורכבת משבעה זוגות של עמודים בצורת פרח פפירוס פתוח בגובה 16 מ', התומכים בבלוקים ענקיים מאבן.

تتكون مقصورة أمنحتب الثالث من سبعة أزواج من الأعمدة على شكل زهرة بردي مفتوحة بطول ١٦ مترا ، مدعومة بكتل حجرية ضخمة

התבליטים על קירות האולם נושאים את שמותיהם של תות ענח' אמון, חרמחב, סתי הראשון, רעמסס השני, וסתי השנייה. תות ענח' אמון עיטר את הקיר המזרחי, אולם מאוחר יותר שמו הוסר על ידי חרמחב, שחרט במקום את שמו.

تحمل النقوش على جدران القاعة أسماء توت عنخ آمون و حور محب وسيتي الأول ورمسيس الثاني وسيتي الثاني. كان توت عنخ آمون يزين الجدار الشرقي، ولكن تم إزالة اسمه لاحقاً من قبل حورمحب، الذي نقش اسمه بدلاً من ذلك.

## مקדש לוקסור

החג המוקדש לאמון התקיים בזמן ההצפות ונמשך 24 ימים. הסירות הקדושות של השילוש הקדוש מתביי הובאו לכרנך והובלו למקדש לוקסור. התהלוכה למקדש הייתה מלווה במוזיקאים, רקדנים, כמרים, חיילים, ואת מרכבות המלך. הם התקבלו במקדש על ידי כוהנות שהציעו להם פרחים. בהמשך הערב הסירות הוחזרו לכרנך. הטקס עדיין מתבצע כיום, אולם מסיבות שונות. בכל שנה נלקחת סירה העושה את מסלולה מן המסגד לרחובות לוקסור.

كان الاحتفال المقدس لأمون يقام خلال الفيضانات وتستمر ٢٤ يوما. كان يتم إحضار القوارب المقدسة للثالوث الأقدس من طيبة إلى الكرنك ونقلها إلى معبد الأقصر. ويرافق الموكب إلى المعبد موسيقيون وراقصون وكهنة وجنود وعربات الملك. يتم استقبالهم في المعبد من قبل الكاهنات اللواتي يقدمن لهم الزهور. ويتم إعادة القوارب إلى الكرنك أثناء الليل. ولا يزال الحفل يقام حتى اليوم، ولكن احتفالات مختلفة. في كل عام، يسلك موكب طريقه من المسجد إلى شوارع الأقصر.

## أولم امنחותف السليشي

أولم امنחותف السليشي رهب مممدم، أوركو 45 م' وروحبو 56 م'. عم  
شורות كقولوت سل عمودي ففروس بشلوشه مخذدو. الحذ الحفوني شيمش  
بمقور كمتحمم الحنيسه لمقكدش.

قاعة أمنحتب الثالثة واسعة وطولها ٤٥ مترا وعرضها ٥٦ مترا. مع صفوف مزدوجة  
من أعمدة البردي على ثلاثة جوانب. تم استخدام الجانب الشمالي في الأصل كمدخل  
للمعبد.

## ההיפוסטיל

אולם אמנחותפ מוביל אל ההיפוסטיל (אולם גדול שגגו נתמך בשורות עמודים), בן 32 עמודים בעיצוב של פפירוס המסודרים בארבע שורות של שמונה עמודים כל אחת. בחלקו האחורי של האולם נמצאים ארבעה חדרים קטנים ומבוא המוביל אל חדר הלידה, הקפלה של אלכסנדר הגדול והאזור הקדוש.

لكن أمنتب يؤدي إلى الهيپوستيل (قاعة كبيرة سقفها مدعوم بصفوف من الأعمدة) ، وهو تصميم بردي من ٣٢ صفحة مرتب في أربعة صفوف من ثماني صفحات لكل منها. في الجزء الخلفي من القاعة توجد أربع غرف صغيرة ومقدمة تؤدي إلى غرفة الولادة وكنيسة الإسكندر الأكبر والمنطقة المقدسة.

## הקפלה של אלכסנדר הגדול

אלכסנדר הגדול המיר את הקפלה הבארוקית למקום קדוש. קירותיה המגולפים מתארים את אלכסנדר כפרעה.

حول الإسكندر الأكبر كنيسة الباروك إلى مكان مقدس. جدرانه المنحوتة تصور الإسكندر كفرعون.

## קודש הקודשים של המקדש

מאחורי המקום הקדוש הברוקי, נמצאים חדרי המקדש והיכל הלידה  
של אמנחותפ השלישי

خلف المكان المقدس الباروكي توجد غرف المعبد وقاعة ميلاد أمنتب الثالث

## אטרקציות במצרים שאסור לפספס

אין ספק שמצרים היא אחת מהערים היפות, הקסומות והמעניינות ביותר שקיימות. בין אם אתם בוחרים לבקר בה במסגרת טיול מאורגן ובין אם מדובר על טיול עצמאי למצרים, חשוב שתכירו את האטרקציות המרכזיות ששווה לבקר בהן בזמן הביקור במדינה. הנה סקירה של אתרי תיירות, מקומות מרכזיים ואטרקציות שכדאי להכיר:

## מתחם הפירמידות של גיזה

יש לא מעט אתרי תיירות במצרים אך סביר להניח שתהיה הסכמה רחבה בפני רבים שמתחם הפירמידות בגיזה הוא אתר התיירות המפורסם מכולם. חשוב להדגיש כי הפירמידות אינן נמצאות בתוך העיר גיזה אלא במרחק של כ-8 קילומטרים ממנה. במתחם הפירמידות תמצאו את הפירמידה הגדולה של ח'ופו וגם את פסל הספינקס המפורסם, שגובהו הוא 22 מטרים.

אין דבר המזוהה עם מצרים יותר מאשר הפירמידות, מה שהופך את גיזה למקום הכי מעניין ולאתר התיירות מספר אחת של מצרים. גיזה היא אמנם העיר השלישית בגודלה במצרים (אחרי קהיר ואלכסנדריה), הישג לא מבוטל בפני עצמו, אך היא מפורסמת בעיקר בזכות מתחם הפירמידות שנמצא בסמוך אליה.

אף טיול מאורגן למצרים אינו שלם בלי ביקור במתחם הפירמידות בגיזה ואסור לכם לדלג על האתר גם אם אתם בטיול עצמאי. לא כל המבקרים בגיזה ישנים בעיר ורבים מעדיפים ללון בקהיר. מקהיר הנסיעה היא חצי שעה לגיזה, כך שאפשר לנסוע ולחזור באותו היום.



לא כל הפירמידות במצרים נמצאות בגיזה. ישנם 9 אתרים נוספים במצרים בהם ניתן למצוא פירמידות, ביניהם דחשור וסקארה. בסך הכל יש במצרים בין 80 ל-110 פירמידות מוכרות. המספר אינו מוחלט בשל מצבן הרעוע של חלק מהפירמידות הקטנות, שחלקן נראות כמו ערמות עפר קטנות ויש שאינם מחשיבים אותן בספירה.

## מתחם הפירמידות של גיזה

במתחם הפירמידות של גיזה ישנן מספר פירמידות ומקדשים ושם נמצא גם הספינקס הגדול של גיזה. הפירמידות של גיזה נבנו בנקודה הצופה על בירת מצרים העתיקה ממפיס, לא רחוק מקהיר של ימינו. תקופת הבנייה העיקרית של המתחם הייתה במאה ה-25 לפנה"ס. המתחם הוכרז כאתר מורשת עולמית ב-1979.

פירמידת חעפרע היא דווקא זו שנראית גדולה יותר מרחוק, אך זוהי רק אשליה אופטית הנובעת ממיקומה ומזווית השיפוע בה היא נבנתה.

בנוסף, במתחם הפירמידות בגיזה נמצא הספינקס הגדול, פירמידות קטנות בהן נקברו מלכות מצרים העתיקה, מקדשים ופירמידות עמק. הנקרופוליס כולל גם קברים של פקידי ממשל בכירים ומונומנטים מאוחרים יותר מתקופת הממלכה החדשה. הפירמידה הגדולה של גיזה היא המונומנט המפורסם ביותר במקום והיא גם העתיק שבין שבעת פלאי תבל של העולם העתיק – והיחיד מביניהם ששרד עד היום. במצרים, אגב, היה עוד אתר שנחשב

לאחד משבעת פלאי תבל של העולם העתיק – המגדלור  
באלכסנדריה, שנחרב ברעידת אדמה בין המאה ה-14 ל-15.

הפירמידה הגדולה בגיזה מכונה גם הפירמידה של ח'ופו על שם  
הפרעה עבורו היא נבנתה באלף השלישי לפנה"ס. הבנייה של  
פירמידת ח'ופו נמשכה בין 20-25 שנה ומספר המעברים והחדרים  
הפנימיים בה גדול יותר מאשר בכל פירמידה מלכותית אחרת.  
בשנת 1954 נמצאה ליד הפירמידה הגדולה גם הספינה של ח'ופו  
ובמקום נבנה מוזיאון בו מוצגת הספינה המשוחזרת.

הפירמידה הגדולה של גיזה עצומה בגודלה ובסיסה מכסה שטח של  
53 (!) דונם. הפירמידה מורכבת מ-2,300,000 אבני גיר שמשקל כל  
אחת מהן 2.5 טון. קשה להאמין שפלא ארכיטקטוני כזה נבנה  
באמצעים שהיו זמינים במאה השלישית לפנה"ס, אך יש תיאוריות  
שונות לגבי האופן בו נגררו האבנים והונחו זו על זו – בין אם  
באמצעות פלטפורמה שהקיפה את המבנה (בדומה לפיגומים של  
ימינו) או באמצעות מנופי ענק.

פנים הפירמידה מלא בחדרים פנימיים, מעברים ופירים, שמספרים סיפור מרתק. הפירמידה מכילה, כמובן, את קברו של המלך ח'ופו, אשר נחצב מגרניט וככל הנראה הובא כמו שהוא מאסואן והוכנס לתוך הפירמידה, שכן אין אבני גרניט באזור גיזה. מעל לקבר המלך נבנו חמישה חדרי אוורור כדי להגן על תקרת הקבר מקריסה, המכילים כתובות קיר המהללות את פרעה ח'ופו.

במקום נמוך יותר בפירמידה נמצא קבר המלכה וישנו גם אולם תת-קרקעי, שככל הנראה תוכנן במקור לקבורת המלך, אך בנייתו מעולם לא הושלמה. אלמנט מעניין נוסף בפירמידה הגדולה של גיזה הוא ארבעת הפירים האלכסוניים שנחצבו מחדרי הקבר – שניים מכל אחד. פירים אלו פונים אל מערכות כוכבים שהיו בעלות חשיבות רבה עבור המצרים – כוכב הצפון בימים ההם (אלפא דרקוניס) ומרכזה של קבוצת הכוכבים אוריון. הרעיון היה כנראה לאפשר לנשמות של המלך והמלכה להצטרף לכוכבים לאחר מותם.

## גיזה – ספינקס

הספינקס הגדול של גיזה הוא אחד המבנים הגדולים ביותר על פני כדור הארץ שנחצבו מסלע יחיד. זהו פסל ענק בעל גוף של אריה וראש של אדם. בערבית הוא מכונה "אבו-אלהול", או בתרגום חופשי לעברית, "אבי האימה."

הסברה היא שראשו של הספינקס עוצב בדמותו של פרעה חעפרע, אשר קבור בפירמידה הבינונית במתחם הפירמידות בגיזה. אורכו של הספינקס הוא 73 מטרים, רוחבו 19 מטרים וגובהו כ-20 מטרים, מה שהופך אותו לפסל הגדול בעולם שגולף מאבן יחידה. בין שתי רגליו של הספינקס ישנם שרידי מקדש לאל השמש רע.

רוב האגיפטולוגים כיום מאמינים שהספינקס נבנה על ידי אנשי מצרים העתיקה בסביבות המאה ה-26 לפני הספירה משום שבתקופה זו חי הפרעה חעפרע, שהאגיפטולוגים מאמינים שבנה את הספינקס. אך יש הסבורים כי הספינקס נבנה בתקופה קדומה בהרבה – במאה ה-40 לפנה"ס.

השם "ספינקס" ניתן לפסל בתקופת יוון הקלאסית והוא מבוסס על היצור בעל שם זה מהמיתולוגיה היוונית. יש לציין כי במיתוסים של יוון העתיקה היה לספינקס גוף של אריה וראש של אישה, אך לספינקס המצרי ראש של גבר. אין לדעת כיצד כינו המצרים העתיקים את הספינקס.

לאחר ירידת עוצמתה של הממלכה העתיקה והמעבר לממלכה התיכונה, ננטש מתחם הפירמידות בגיזה והספינקס כוסה בחול ברבות השנים. פגעי הטבע הרסו חלקים ממנו והוא נקבר בחול עד לכתפיו. רק בשנת 1925 נחשף הספינקס במלואו לאחר מספר חפירות ארכאולוגיות שבוצעו במקום.

אחת השאלות המעניינות ביותר לגבי הספינקס היא לאן נעלם האף שלו. במהלך השנים פותחו תיאוריות רבות לגבי גורלו של האף החסר, אך התיאוריה המקובלת כיום היא של ההיסטוריון המצרי אל-מקריזי מהמאה ה-15, שטוען כי שיח' סופי פנאטי בשם סיים אל-דאהר כרת את אפו של הספינקס בשנת 1378. הוא ראה שאיכרים מוסלמים סוגדים לספינקס בתקווה שהוא יגדיל את יבולם ולכן הטיל בפסל מום כנקמה על כך. האיכרים, שזעמו על המעשה וחששו מעונש מהאלים, ביצעו בסיים אל-דהאר לינץ' והרגו אותו.

## עמק המלכים בלוקסור

אתר תיירות נוסף במצרים הוא עמק המלכים, אשר נמצא בנקרופוליס של תבאי, או בשמה המודרני – העיר לוקסור. בעמק המלכים נוכל למצוא כ-65 קברים אשר נבנו לפרעוני הממלכה החדשה. ניתן לרכוש כרטיס שמאפשר כניסה אל 3 קברים במתחם ובמידה ורוצים לבקר בקברים נוספים, יש לשלם על כך תשלום נוסף.

ההמלצה שלנו היא להגיע אל המקום בשעה מוקדמת בשביל להימנע מעומסים בעקבות מספר רב של תיירים שפוקדים את המקום. בנוסף, נהוג לשלב את הביקור בעמק המלכים עם ביקור בעמק המלכות ומקדש חתשפושתי, אשר נקרא גם דיר אל באחרי.

## המוזיאון של קהיר

במוזיאון המצרי הנמצא בבירת מצרים קהיר תמצאו מגוון רחב של ממצאים מהתקופה העתיקה של מצרים. המוזיאון עצמו נמצא בכיכר תחריר ומספק הצצה לעברה המסתורי של מצרים. חלק מהממצאים שקיימים במוזיאון: פסלים ענקיים של פרעונים ואלים, מסכות קבורה, תכשיטים עתיקים, מומיות של פרעונים ולוחות אבן עתיקים.



## מקדשי אבו סימבל

באתר זה ניתן לחזות בשני מקדשים עתיקים אשר נבנו על ידי  
רעמסס השני. המקדשים נחצבו באבן החול ושימשו להנצחה וזכרון  
לרעמסס עצמו ולאשתו נפרטרי. בשנת 1979, הוכר אתר זה כאתר  
מורשת עולמית.

## חצי האי סיני במצרים

כמעט כל ישראלי שמע על חצי האי סיני, גם אם לא ביקר שם עדיין בעצמו. כמדי שנה, ישראלים רבים פוקדי את חופי הים הזהובים של סיני ונהנים מהאווירה השלווה, המלונות המפנקים, שוניות האלמוגים הקסומות והחושות שעל המים. פרט לרביצה על חוף הים, תוכלו גם לבקר במנזר סנטה קתרינה, לצלול באתר הצלילה הידוע "החור הכחול" או לבקר במתחם קאסל זמאן, בו תמצאו מסעדה מעולה, בר קוקטיילים וטירה עתיקה ומיוחדת. מומלץ לבקר בחלק הדרומי של חצי האי סיני ולהתארח בשארם אל שייח, בו תמצאו מלונות ברמה גבוהה, מסעדות מצוינות ושלל אטרקציות.

## מקדש אדפו

מדובר במקדש עתיק אשר נמצא בעיר אדפו שבמצרים. מקדש אדפו  
נבנה לאל הבז הורוס ועל קירותיו תוכלו לראות טקסטים עתיקים  
העוסקים בנושאי דת ומיתולוגיה. מקדש זה מוכר כאתר מורשת  
עולמי

המקום פתוח בין השעות 8:00 ל-16:00. ניתן לבקר בו באופן עצמאי  
או בליווי של מדריך אשר יספק לכם הסברים תוך כדי הסיור.  
לסיכום, ניתן לומר כי יש מגוון אטרקציות תיירותיות במצרים ואפשר  
למצוא בה מבנים עתיקים, לצד מוזיאונים, חופים מוזיאונים, מקדשים  
ועוד. לפני שמגיעים אל אתרי תיירות במצרים, מומלץ לבדוק היטב מה  
שעות הפתיחה, מה עלויות הכניסה ובאיזה שעה הכי כדאי להגיע אל  
המקום, מאחר וכדאי להימנע משעות העומס.

## חידוש זרם התיירים מאושש את הכלכלה במצרים ובירדן

הכלכלה המצרית בצמיחה, כך לפחות על פי סקר כלכלנים שערכה החודש סוכנות הידיעות רויטרס. לפי הסקר, הכלכלה המצרית צפויה לצמוח באופן קבוע בשלוש השנים הקרובות, בציפייה לירידה הדרגתית באינפלציה שתתחולל בזמן הקרוב, ואשר תפחית את המספר הדו־ספרתי שהיא נמצאת בו היום.

19 הכלכלנים שהשתתפו בסקר סבורים כי התוצר המקומי הגולמי של מצרים צפוי לעלות ב-5.5 אחוזים, עלייה של 0.3 אחוזים מתחזיות הבנק המצרי המרכזי. עוד חוזה הסקר כי הצמיחה הכלכלית המצרית תאט ל-4.9 אחוזים בשנת הכספים 2023-2024, ותאיץ שוב ל-5.4% ב-2024-2025.

אלן סנדיפ, ראש מערך המחקר בחברת ניירות ערך וממשתתפי הסקר, אמר כי "האינפלציה במצרים, שהגיעה לרמתה הגבוהה ביותר מזה שלוש שנים, ירדה ביוני ל-13.2 אחוזים, והיא תישאר דו־ספרתית כל עוד יימשכו המשבר בין רוסיה לאוקראינה והסנקציות נגד רוסיה". עם זאת, המומחים האחרים שהשתתפו

בסקר צפו כי במשך השנתיים הקרובות האינפלציה במצרים תרד ל-8 אחוזים, ותהיה בטווח היעד של הבנק המצרי המרכזי. המומחים הוסיפו כי הריבית המצרית עתידה לרדת ביותר משני אחוזים בשלוש השנים הקרובות.

נתון מעודד נוסף לכלכלה המצרית הוא הגידול במספר התיירים שפקדו את ארץ הנילוס. גורם במשרד התיירות והעתיקות בקהיר חשף כי 7.6 מיליוני תיירים ביקרו במצרים בשנת 2021, שהם 3 מיליון תיירים יותר לעומת 2020. זינוק זה נזקף לזכות היציאה ממגפת הקורונה והיציבות הביטחונית היחסית במצרים.

גם בירדן מדווחים על הכנסות גדולות מתיירות בתקופה האחרונה. גורמים רשמיים בממלכה דיברו על 1.9 מיליון תיירים במחצית הראשונה של 2022, עלייה של 252 אחוזים בהשוואה לתקופה המקבילה ב-2021.

על פי נתוני הבנק הירדני המרכזי, ההכנסות מתיירות עד סוף יוני החולף הגיעו ל-1.557 מיליארד דינר (2.196 מיליארד דולר),

לעומת 441.4 מיליון דינר (622.5 מיליון דולר) במחצית הראשונה של 2021. ההכנסות מתיירות גדלו בחודש החולף ב-174.6 אחוזים בהשוואה לחודש המקביל אשתקד, והגיעו ל-353.3 מיליון דינר (498.3 מיליון דולר). במשרד התיירות הירדני צופים שההכנסה מתיירות תגיע עד סוף השנה הנוכחית ל-2.9 מיליארד דינר (4 מיליארד דולר).

על פי הנתונים שפרסם הבנק הירדני המרכזי, גם הירדנים עצמם משקיעים בתיירות חו"ל: ההוצאות על טיולים מחוץ לממלכה עלו ביוני החולף ב-61.8 אחוזים, ומסתכמות מתחילת השנה ב-105 מיליון דינר (148.1 מיליון דולר).



# اقتصاد



## כלכלת מצרים

כלכלת מצרים נוגעת לכלכלה של מצרים. רוב שטחה של מצרים הוא מדברי, ורק כשני אחוזים משטחה של מצרים ניתנים לעיבוד חקלאי, רובם בהשקיה סביב הנילוס. דבר זה גורם לכך שרוב הכלכלה המצרית מרוכזת סביב הנילוס והערים סביבו - בעיקר אלכסנדריה וקהיר.

כלכלת מצרים היא כלכלה ריכוזית בניהול ממשלתי משמעותי עם סובסידיות נרחבות, ניהול רוב העסקים הגדולים במדינה על ידי הממשלה, ואבטלה סמויה נרחבת של צעירים שהופכים לפקידים מורים או חיילים בשירות הממשלתי. בעיות כלכליות רבות של מצרים מוחרפות עקב גידול אוכלוסין משמעותי ועקבי שמוזן גם על ידי סבסוד של דלק ומזון.

בשנות ה-90 של המאה ה-20 חלו מספר הסדרים עם קרן המטבע העולמית, למען הסדר מחיקת חובות לאומיים, יחד עם סיוע עקב השתתפות מצרים במלחמת המפרץ הראשונה, ודברים אלה סייעו לכלכלת מצרים. מאז שנות ה-2000 חלו מספר רפורמות מבניות כולל מדיניות מוניטרית, מדיניות פיסקלית, מיסוי, הפרטה, רישוי

עסקים שהיו אמורות לסייע למצרים לעבור יותר לכיוון של כלכלת שוק. הרפורמות הביאו לצמיחה כלכלית גבוהה של כ-8% בשנה בין 2004 ל-2009, אבל רוב הצמיחה לא הגיע לציבור הרחב ובמיוחד לעניים. בעיות האבטלה והאבטלה הסמויה החריפו. בעקבות המהפכה ב-2011 רזרבות המט"ח ירדו מ-36 מיליארד דולר בדצמבר 2010 ל-16 מיליארד דולר בינואר 2012, דירוג סיכון האשראי של Standard & Poor ירד מ-B+ ל-B בטווח הארוך. ב-2013 דירוג האשראי ירד ל-CCC+ לאג"ח ארוך טווח ואג"ח קצר טווח ירד מ-B ל-C, עקב חששות כי המדינה לא תוכל להשיג את המטרות הפיננסיות שלה ולשמור על סדר חברתי.

### היסטוריה כלכלית של מצרים

מצרים התקיימה כאומה במשך כ-6,000 שנה. במהלך ההיסטוריה של מצרים, היה הנילוס עורק החיים הכלכלי של מצרים, סביבו גרה רובה המוחלט של האוכלוסייה, וכלל שטחי העיבוד החקלאיים שכן לצידו. עם פיתוח התעשייה וגילוי משאבי טבע חדשים במצרים פחתה חשיבות הנילוס, אך גם כיום הנילוס וסביבתו הם מרכזת הכלכלי של מצרים. הערים קהיר ואלכסנדריה משמשות מרכזי

מסחר במשך אלפי שנים, כאשר הנמל של אלכסנדריה משמש כמקום מפגש לסחורות מכל האיזור.

באמצע המאה ה-19 החלה כריית תעלת סואץ שאפשרה לאוניות לעבור מאסיה לאירופה בלי להקיף את אפריקה. החיבור הימי בין מפרץ סואץ לים התיכון נוצר ב-15 באוגוסט 1869. מאוחר יותר מכרה ממשלת מצרים את חלקה בתעלה לממלכה המאוחדת הבריטית, על מנת להחזיר הלוואות בינלאומיות. כתוצאה מכך, נכנסו כוחות בריטים לאזור ב-1882 על מנת לשמור על האינטרסים הבריטיים, והחלה ההגמוניה הבריטית על מצרים. עד ראשית שנות ה-50 הושפעה כלכלת מצרים מהשליטה הבריטית בה. לאחר מהפכת הקצינים החופשיים בראשית שנות ה-50 של המאה ה-20 פנתה הממשלה המצרית לכיוון כלכלה סוציאליסטית ובשליטה ממשלתית.

בין 1980 ל-2010 (תקופת שלטון מובארכ), הייתה צמיחה יציבה ועקבית בכלכלה המצרית, וההכנסה לנפש עלתה מכ-1,200 דולר לכ-6,200 דולר. [1] במקביל גדלה גם אוכלוסיית המדינה.

בשנת 2010, ערב ההפיכה במצרים, עמדה הצמיחה על 5.5% והגרעון התקציבי על 8.8% [2]. האבטלה במצרים עמדה על כ-8%, אך שיעורה היה גבוה בהרבה בקרב צעירים, וצעירים משכילים רבים נאלצו לעבוד בעבודות לא מקצועיות, עקב העדר תשתית תעשייתית מתקדמת. שיעור השתתפות הנשים בכח העבודה היה נמוך ביותר, בשל היותה של מצרים חברה מוסלמית מסורתית. דירוג רמת הפיתוח הכלכלית של מצרים היה נמוך ביותר. [1]

### ענפי תעשייה

הענפים העיקריים של הכלכלה המצרית כיום הם תעשייה (כ-34% מהתמ"ג, כ-22% מכלל המועסקים, בעיקר תעשייה מסורתית, עתירת כח אדם לא מקצועי), חקלאות (16% מהתמ"ג, ו-40% מכח העבודה, בחלקה הגדול חקלאות מסורתית), תיירות (12% מהתמ"ג, הכנסה שנתית של כ-10 מיליארד דולר) יצוא נפט וגז טבעי מהמאגרים הגדולים הנמצאים בתחומה, ותוצרים שונים של משאבים אלו. בנוסף לכך יש במצרים מרבצים מחצבים שונים - פוספטים, מנגן, אורניום, אבן גיר וגבס.

הגידולים החקלאיים העיקריים הם כותנה, אורז, תירס, חיטה, קטניות, פירות, ירקות, בקר, תאואים, כבשים ועזים. ענף חקלאי

חשוב נוסף הוא ענף הדיג. למרות החקלאות הענפה, מצרים היא כיום אחת היבואניות הגדולות בעולם של חיטה שכן גידול האוכלוסין המהיר בה הוביל לאוברדרפט קלורי.

ענפי התעשייה העיקריים במצרים הם טקסטיל, מוצרי מזון, כימיקלים ודשנים, נפט ומוצרים, מלט וחומרי בנייה. פיתוח התעשייה מתעשייה מסורתית לתעשייה מתקדמת נתקל בקשיים בשל בורות נרחבת באוכלוסייה (כ-50% אנאלפביתים), תופעת בריחת מוחות, העדר תשתית טכנולוגית מתאימה, והעדר הון פרטי וקושי בגיוס השקעות חוץ.

נפט התגלה במצרים ב-1910, וב-1999 הגיע תפוקת הנפט במצרים לכ-44 מיליון טון, המשמש בעיקר לצריכה פנימית, ובחלקו לייצוא. עם זאת, מצרים נדרשת לייבא נפט ממדינות אחרות, בשל צורך להפקת דלקים מסוג נפט שאינו קיים במצרים. במצרים מספר בתי זיקוק, המזקקים נפט בהיקף של כ-25 מיליון טון בשנה. במצרים מרבצי גז טבעי גדולים. באמצעות צינור הגז הערבי, מייצאת מצרים גז טבעי לירדן, סוריה ולבנון. שלוחה מצינור זה סיפקה גז טבעי לישראל בין השנים 2008 ל-2011. עם זאת, הגידול הטבעי הגבוה

במצרים הוביל ב-2012 למחסור בגז טבעי בתוך מצרים, ולצורך בייבוא גז טבעי ממדינות אחרות.

מקורות הכנסה חשוב נוסף לכלכלה המצרית הם מסי המעבר בתעלת סואץ - ב-1997 עברו בה סחורות בהיקף של 300 מיליון טון, וכן ומטבע חוץ נכנס מעבודות חוץ של פועלים מצרים במדינות ערביות שכנות ובאזור המפרץ הפרסי. מאז חתימת הסכם השלום בין ישראל למצרים ב-1979, קבלה מצרים מסיוע חוץ אמריקאי רחב היקף.

מגזר השירותים במצרים רחב למדי, ומשקף בחלקו אבטלה סמויה.

### אוכלוסיה וגידול אוכלוסין

מצרים היא המדינה הערבית המאוכלסת ביותר, עם כ-94 מיליון אנשים (נכון לאפריל 2017), והמדינה השלישית באפריקה מבחינת מספר תושביה, אחרי ניגריה ואתיופיה. כמעט כל האוכלוסייה מתרכזת לאורך הנילוס, במיוחד באלכסנדריה ובקהיר ולאורך הדלתא בקרבת תעלת סואץ (מצרים התחתונה). כמעט כל האוכלוסייה מרוכזת ב-2% משטח המדינה (כ-20 אלף קמ"ר מתוך כמיליון קמ"ר), ולפיכך עמק הנילוס הוא אחד האזורים הצפופים

בעולם עם צפיפות של 1,540 בני אדם לקילומטר מרובע, להשוואה, צפיפות האוכלוסייה במדינה כולה הוא 33 בני אדם לקילומטר מרובע. בשל האבטלה הגבוהה, מצרים רבים משמשים פועלים במדינות ערב אחרות, בעיקר בערב הסעודית ובמדינות המפרץ הפרסי, ולפיכך מתגוררים מחוץ למצרים במשך שנים רבות. רוב אוכלוסיית מצרים (מעל 90%) היא מוסלמית סונית, שאר האוכלוסייה (בערך 9% אך המספרים שנויים במחלוקת) הם בעיקר נוצרים קופטים.

אוכלוסיית מצרים גדלה בהתמדה במשך כ-150 שנה. דבר זה מדגים את הנושא של גידול מעריכי. במשך רוב התקופה הזו גדלה האוכלוסייה בקצב קבוע של 1% עד 2.5% בשנה, אבל בגלל הגידול העקבי במשך כל התקופה הזו האוכלוסייה גדלה פי 10. בשנת 1882 חיו במדינה 6.7 מיליון אנשים, עד 1937 גרו בה כמעט 16 מיליון אנשים ועד 1976 גרו במצרים 36 מיליון בני אדם. מאז תקופה זו חלה האצה בגידול האוכלוסייה כך שעד 2006 חיו במדינה 72 מיליון בני אדם וכמעט 95 מיליון תושבים בשנת 2017. [1]

מצרים עוברת מהפך בדפוסי הרבייה הודות לתוכנית לתכנון המשפחה שהנהיגה ממשלת מצרים ואולי גם עקב תהליכים של

מעבר דמוגרפי. במסגרת התוכנית צומצמה הילודה מ-4.1 לידות לאישה ב-1990 ל-2.8 בשנת 2006 אך ב-2015, עלה שיעור הפרייון ל-3.3. הריבוי טבעי הגבוה, דורש הקצאת משאבים גדלה והולכת במהלך השנים לצורכי האוכלוסייה, דבר המחרף בעיות של אבטלת צעירים, מחסור במזון ומחסור בדלק וחשמל.

### עוני אבטלה ואי שוויון במצרים

במצרים יש רמות גבוהות של אי שוויון, אבטלה ועוני. רוב האוכלוסייה הצעירה במצרים סובלת מאבטלה. דבר זה מוחרף על ידי עליה של מחירי המזון, בעיקר בערים הגדולות.

לפי סוכנות Associated Press, מעל מחצית מתושבי מצרים חיים מתחת לקו העוני העולמי או מעט עליו. מעל 15 מיליון מצרים חיים עם הכנסה של פחות מדולר אחד ליום, ודבר זה נמצא במגמת עליה. [3] לפי Hania Sholkamy, כלכלנית מ-American University בקהיר,

למרות הסבסוד בסך 270 מיליון כיכרות לחם מדי יום, 29% מהילדים במצרים סובלים מתת תזונה. [4] לפי נתונים אחרים, אחוז הילדות הסובלות מתת תזונה מתחת לגיל 5 ירד במהלך השנים. ב-1998 המדד עמד על 11% ואילו בשנת 2008 המדד עמד על 5%. נתון זה מתייחס לאחוז הילדות שמשקלן ביחס לגיל נמצא במרחק



שתי סטיות תקן מתחת לחציון של הרפרנס הבינלאומי לאוכלוסיה בגילאים 0-59 חודשים.

בין הגורמים לעוני ולקשיים הכלכליים של מצרים מונים את גידול האוכלוסין המהיר, ושחיתות. שחיתות ובירוקרטיה רבה פירושם גם שהמחיר של הקמת או תפעול עסק הוא דבר יקר. ודברים אלה מרתיעים משקיעים מלהשקיע כסף במדינה ולעודד תחרות. לדוגמה סוחרים צריכים למלא 8 טפסים כדי לייצא ו-10 טפסים כדי לייבא לעומת צרפת שבה נדרש מילוי של שני טפסים בלבד. המדינה גם לא יכולה או לא רוצה להשקיע יותר מידי בהקטנת העוני.

### תשתיות

הבורסה המצרית ממוקמת בקהיר, ובה מתנהל מסחר במניות, תעודות סל על מדדים, אגרות חוב וקרנות נאמנות. הבורסה המצרית היא אחת הוותיקות (נוסדה באלכסנדריה ב-1888), והיקף הפעילות בה היה מהמובילים בעולם, עד לעליית שלטון נאצר בשנות ה-50, מהפכה שהובילה קו של הלאמה ותפישה כלכלית סוציאליסטית. הבורסה החלה להתחזק שוב החל מ-1992, על רקע שורת רפורמות כלכליות שהונהגו במצרים.

חשמל מיוצר במצרים באמצעות תחנות כח הפועלות בדלקים שונים, ובאמצעות תחנה הידרו אלקטרית בסכר אסואן, המפיקה כ-2,100 מגה-וואט. בשנת 1967 סיפקה תחנה זו 50% מצריכת החשמל במצרים, אך עד 1998 ירד שיעור זה לכ-15%, על רקע גידול ניכר בצריכת החשמל במצרים. יצור החשמל במצרים ותשתיות ההולכה אינם מספיקות לביקוש הגובר, ובעקבות כך אמינות אספקת החשמל נמוכה, והפסקות החשמל תדירות.

הנמלים העיקריים במצרים הם נמל אלכסנדריה, על חוף הים התיכון, ונמל פורט סעיד, סמוך למוצא הדרומי של תעלת סואץ. נמלים נוספים הם Damietta בים התיכון וסואץ, Ain Sokhna, ו-Safaga בים האדום. הנמלים נמצאים בשליטה ממשלתית מלאה, ורמת הפיתוח שלהם נמוכה.

התחבורה במצרים מרוכזת בעיקר סביב קהיר וישובים אחרים לאורך הנילוס. קו הרכבת העיקרי במדינה הוא בן 4800 קילומטרים שמחבר את אסואן, קהיר ואלכסנדריה ומתופעל על ידי Egyptian National Railways. רשת הכבישים הארצית התרחבה במהירות למעל 34 אלף קילומטרים של כבישים בעיקר באיזור נהר הנילוס, הדלתה שלו, חופי הים התיכו וסיני. מערכת הנהרות של הנילוס

משתרעת על פני 1600 ק"מ והתעלות שלו (1,600 ק"מ נוספים)  
משמשים לתחבורה ותובלה מקומית. תעלת סואץ מנוהלת על ידי  
Suez Canal Authority עם הנהלה בפורט סעיד.

### מדיניות ממשלתית

במצרים נהוגות סובסידיות רחבות היקף, על קמח, סולר, גז בישול  
ומוצרי יסוד נוספים. היקף הסובסידיות בשנת 2012 עמד על כ-20  
מיליארד דולר (מחציתם על סולר). בלעדי סובסידיות אלו, יהיה קושי  
משמעותי לחקלאות רחבה במצרים (בשל הצורך בדלק לשאיבת מים  
להשקיה), ועלול להיווצר משבר מזון בשל מחירים גבוהים, דבר  
שיעורר תסיסה חברתית חזקה במצרים. בשל כך, נמנעו השלטונות  
במצרים מפגיעה בסובסידיות במהלך השנים.

מצרים נאלצת לבצע יבוא רחב היקף של חיטה וסולר, שכן  
המשאבים המקומיים אינם מספיקים לביקוש (מצרים מייבאת כחצי  
מכמות החיטה הנצרכת). למרות ההיקף הרחב של הסובסידיות, על  
פי הבנק השווייצרי קרדיט סוויס, כ-50% מהכנסות משפחה מצרית  
ממוצעת מופנים לרכישת מזון. [3] בעקבות הסובסידיה הנרחבת על  
חיטה, ואולי גם בגלל עוני, צריכת חיטה לנפש במצרים כפולה

מהממוצע העולמי (כ-160 ק"ג לנפש). ב-2008, כ-70% מאוכלוסיית מצריים (כ-56 מיליון איש) היו זכאים לרכישת מזון מסובסד. [٤]

### התדרדרות הכלכלה לאחר מהפכת 2011

ההפיכה במצרים בשנת 2011 הובילה להתדרדרות מהירה במצב הכלכלי במצרים. בשל אי-היציבות שנוצר במדינה, מספר התיירים ירד באופן משמעותי, והשקעות החוץ פחתו מאוד. משקיעים זרים רבים משכו את השקעותיהם מהבורסה המצרית, שירדה בכ-30% עד סוף 2012. [٥] התפוקה התעשייתית ירדה מאוד, ומיזמי פיתוח נרחבים הוקפאו. רזרבות מטבע החוץ של מצרים ירדו מ-36 מיליארד דולר בראשית 2011 ל-22 מיליארד תוך 10 חודשים. [٦] עד ראשית 2013 ירדו היתרות לכ-13 מיליארד.

על רקע המצב המתדרדר, פנה השלטון המצרי לגופים בינלאומיים ומדינות זרות לסיוע חוץ. קטר העניקה למצרים הלוואה בסך 7 מיליארד דולר וגז טבעי נוזלי בשווי 300 מיליון דולר, ולוב העניקה למצרים הלוואה בסך 1.2 מיליארד, [٦] אך קרן המטבע הבינלאומית סירבה להעביר סיוע, קודם להפחתת הסובסידיות, רפורמות

כלכליות נוספות וגיבוש תוכנית כלכלית מסודרת. הלירה המצרית פוחתה באופן ניכר, דבר שהוביל להטלת פיקוח מחמיר על שוק המט"ח על ידי הבנק המצרי, ולמסחר מט"ח רחב היקף בלתי חוקי בשוק השחור. שיעור האינפלציה השנתי עלה מ-5% ל-8%. כ-4,500 מפעלים נסגרו לאחר ההפיכה, ושיעור האבטלה עלה מ-9% ל-13%. שיעור האבטלה בקרב צעירים עד גיל 29 עמד על 77.5%. נוצר מחסור חריף בסולר, ובעקבותיו תורים ארוכים בתחנות הדלק, והפסקות חשמל לפרקי זמן ארוכים הפכו לאירוע נפוץ. הגרעון התקציבי עלה לכ-12.5% מהתמ"ג, ושיעור המשפחות מתחת לקו העוני עלה לכ-25%.

בראשית 2013 התריע שר האוצר המצרי כי הכנסות מצרים מספיקות רק לכ-60% מהוצאותיה, וגורמים שונים התריעו כי מצרים נמצאת מספר חודשים לפני פשיטת רגל. גורמים ממשלתיים הודו כי מצב הכלכלה המצרית רגיש, אך הכחישו את הטענות בדבר סיכון לפשיטת רגל.<sup>[7]</sup> ממשל מורסי ניסה להתמודד עם המשבר הכלכלי באמצעות העלאת מסים ומכסים, והקטנת הסובסידיות. אך הניסיון שהחל מסוף 2012 נתקל בהתנגדות ציבורית רחבה, שהובילה לגניזת התוכנית, שנועדה לאפשר סיוע כלכלי רחב היקף מקרן

המטבע הבינלאומית. [٥] הממשל גם לא הציג תוכנית כלכלית רחבת היקף למצרים. עיתונאים שונים העלו חשש למהפכה חוזרת במצרים ('מהפיכת רעבים'), על רקע המצב הכלכלי המתדרדר.

ב-2015 התגלה במצרים שדה הגז זוהר, מהגדולים ביותר בים התיכון והמאגר נמצא בהליכי פיתוח.

# كل الشكر والتقدير لأعزائي الطلاب مع اطيب التمنيات بالنجاح والتوفيق

